

XIX Encuentros sobre Sistemas de Información y Documentación

1 al 3 de octubre de 2014 – Universidad de Zaragoza – Biblioteca “María Moliner”.

Sistemas de información y documentación: retos y perspectivas **IBERSID’ 2014**

Viernes, 3

Semiótica documental y organización del conocimiento **Homenaje al profesor José María Izquierdo Arroyo**

[...]

13:35 *El papel de las facetas en la organización del conocimiento: aspectos teóricos e históricos /*

Prof. Dr. José María Izquierdo Arroyo

**(Departamento de Información y Documentación, Facultad de Comunicación y Documentación,
Universidad de Murcia, España).**

Información: <http://www.ibersid.org>

“En (la sesión “Semiótica Documental y Organización del Conocimiento” de) los XIX Encuentros de IBERSID, (celebrados en) 03-10-2014, nosotros nos ocupamos de * *el papel de las facetas en la organización del conocimiento*, ** en sus *aspectos teóricos e históricos* ; *** para servir al progreso de dicho conocimiento”.

La **conferencia** (ponencia) pronunciada se ha organizado conforme al [esquema analítico del sistema retórico de facetas](#) (“*circumstantiae*”) que en ella se propuso. Para dicho esquema, se ha utilizado la siguiente

LEGENDA

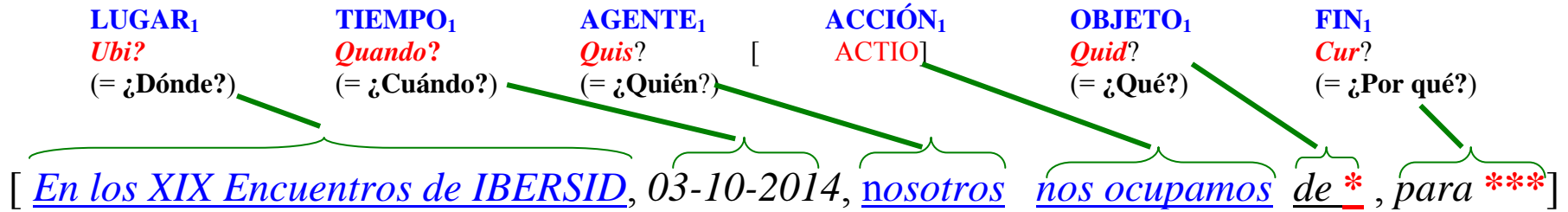
- Entre paréntesis cuadrados, el componente elíptico del enunciado; tal como éste aparece en el título de la conferencia. Entre paréntesis redondos
- Las llaves horizontales agrupan unidades funcionales.
- En capitales y azul, las “**categorias**” (de ascendencia ciceroniana).
- En rojo y en Latín, las “*circumstantiae*” (*quaestiones*, preguntas).
- Entre paréntesis redondos y en negrita, la versión castellana de las “*circumstantiae*”.
- Con los subíndices numéricos, expresamos los distintos **niveles del análisis** por facetas.
- Los números entre paréntesis identifican los conceptos nucleares del análisis, y expresan también su orden de tratamiento.
- Los dos puntos expresan una especificación, conforme a la secuencia “especificado : especificante” (determinable / determinante).

La **ACCIÓN₁** (*ocuparse de*) podría expresarse de muchos otros modos, estilísticamente distintos: “*tratar de*”, “*trabajar / investigar sobre*”, “*estudiar*”, etc.

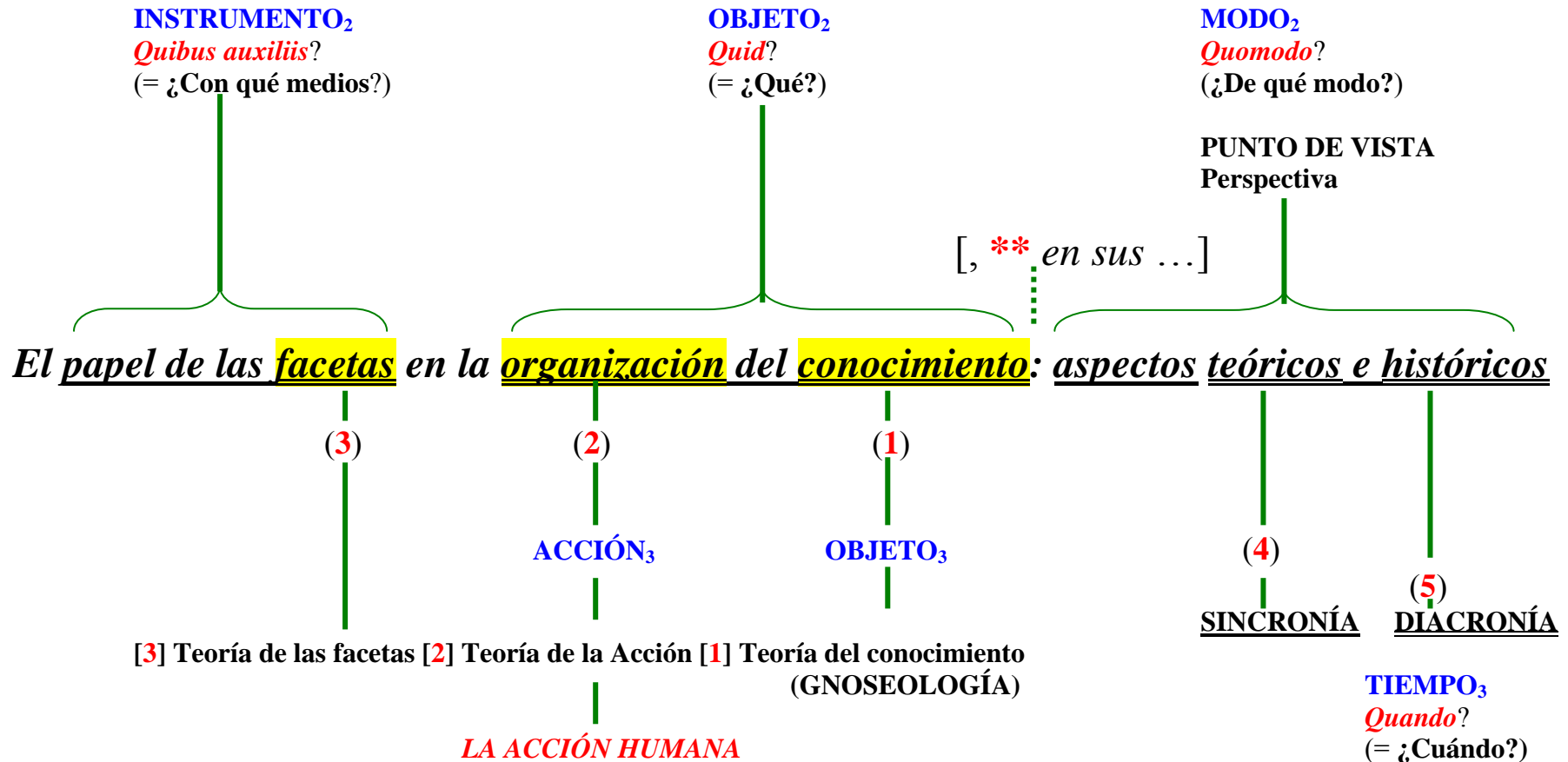
En este [esquema analítico del sistema retórico de facetas](#) que se aplica, se integran y vinculan (por el orden señalado) los cuatro documentos que fueron utilizados en el transcurso de la conferencia; además del documento **IBERSID' 2014_ibersid.org (WEB).pdf** :

- **01_inicio.pdf**
- **02_Sistema de carpetas.pdf**
- **03_RASTREO HISTÓRICO.pdf**
- **04_Esquema retórico de las siete circunstancias.pdf**

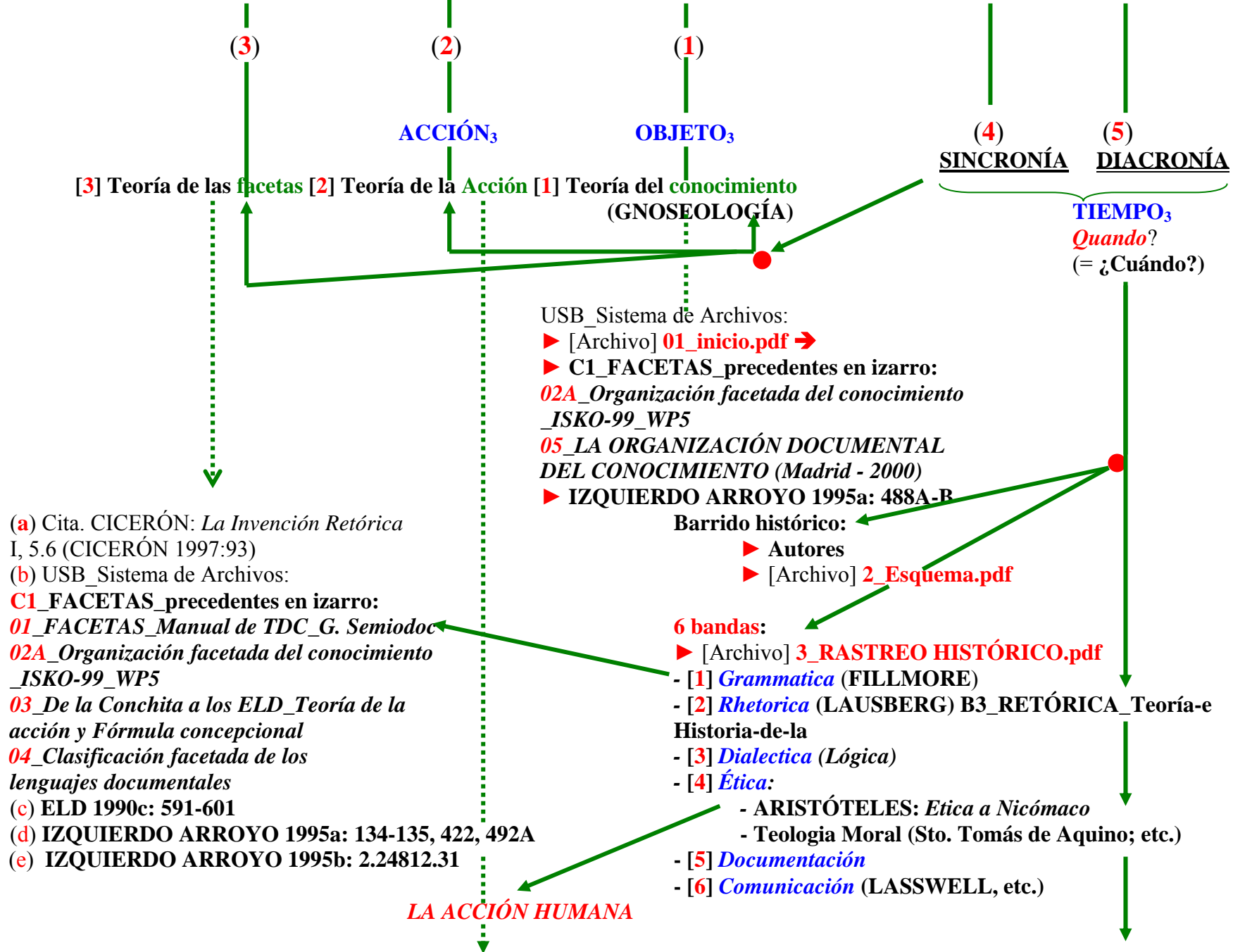
Esquema analítico del sistema retórico de facetas



[*] -----



El papel de las **facetas** en la **organización del conocimiento**: aspectos **teóricos e históricos**



3 cortes epistemológicos (históricos):

- 1º CICERÓN: *cathegoriae vs. elementa (quaestiones)*
- 2º LLULL: *notio vs. actio*
- 3º LASSWELL: *modelo de comunicación vs. modelo de la acción humana.*

...: *La idea de Ortega*

LA ACCIÓN HUMANA

[2] Teoría de la Acción

“Teoría del cambio y de la acción”
(CONCHITA nº 1.044; p. 40-42.)

USB_Sistema de Archivos:

▶ E1_Teoría de la Acción:

📁 E1_Teoría de la Acción 19/09/2014 18:13

| Nombre | Fecha de modificación | Tipo |
|---|-----------------------|---------------------|
| 📁 00_Teoría General de la Acción | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos |
| 📁 01_ARISTÓTELES_Ética a Nicómaco | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos |
| 📁 02_Santo Tomás de Aquino (1224-25_1274) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos |
| 📁 03_Blondel, Maurice (1861-1949) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos |
| 📁 04_WEBER, Max (1864-1920) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos |
| 📁 05_Wittgenstein, Ludwig (1889-1951) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos |
| 📁 06_Schütz, Alfred (1899-1959) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos |
| 📁 07_Parsons, Talcott (1902-1979) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos |
| 📁 08_WELZEL, Hans (1904-1977) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos |
| 📁 09_ARENDT, Hannah (1906-1975_mujer) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos |
| 📁 10_Ricoeur, Paul (1913-2005) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos |
| 📁 11_GOFFMAN, Erving (1922-1982) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos |
| 📁 12_Habermas Jünger (1929-) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos |
| 📁 13_Bourdieu, Pierre (1930-2002) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos |
| 📁 13_Fishbein, Martin (1936-2009) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos |




























Carpeta de archivos

USB_Sistema de archivos (DIGITALIS BIBLIOTHECA)


[1] Introducción a las Siete “*circumstantiae*”:

 00_QUIS, QUID, ... QUIBUS AUXILIIS, ... 01/10/2014 21:52 Carpeta de archivos





[2] Barrido histórico de autores :

| Nombre | Fecha de modificación | Tipo |
|--|-----------------------|---------------------|
|  01_ARISTÓTELES (384-322 a.C.) | 01/10/2014 22:54 | Carpeta de archivos |
|  02_Hermágoras de Temnos (s. II a.C.) | 01/10/2014 22:15 | Carpeta de archivos |
|  03_Hermógenes (flor. h. 30 a.C.) | 01/10/2014 22:18 | Carpeta de archivos |
|  04_CICERÓN (106-43 a.C.) | 01/10/2014 23:00 | Carpeta de archivos |
|  05_QUINTILIANO (ca. 34-ca.95 d.C.) | 01/10/2014 23:11 | Carpeta de archivos |
|  06_Cayo Mario Victorino (291-364) | 01/10/2014 23:28 | Carpeta de archivos |
|  07_San AGUSTÍN de Hipona (354-430) | 02/10/2014 0:00 | Carpeta de archivos |
|  08_Marciano Capella (-410_429-) | 02/10/2014 0:31 | Carpeta de archivos |
|  09_BOECIO (480-525) | 02/10/2014 2:28 | Carpeta de archivos |
|  10_CASIODORO (h.485-h.580) | 02/10/2014 5:27 | Carpeta de archivos |
|  11_San Gregorio Magno (ca.540-604) | 17/09/2014 21:14 | Carpeta de archivos |
|  12_San Isidoro (h.556-636) | 02/10/2014 2:46 | Carpeta de archivos |
|  13_ALCUINUS (h.735-804) | 02/10/2014 2:52 | Carpeta de archivos |
|  14_RABANO MAURO (ca.778-856) | 10/09/2014 17:48 | Carpeta de archivos |
|  15_Pedro Abelardo (1079-1142) | 02/10/2014 2:59 | Carpeta de archivos |
|  16_Pedro Lombardo (c.1100-1160) | 02/10/2014 3:04 | Carpeta de archivos |
|  17_Guillermo de Auvernia (1180_90-1249) | 02/10/2014 3:08 | Carpeta de archivos |
|  18_Albertano de Brescia (ca.1190-p.1250) | 02/10/2014 3:18 | Carpeta de archivos |
|  19_SANTO TOMÁS de Aquino (1225-1274) | 02/10/2014 3:34 | Carpeta de archivos |
|  20_Matthieu de Vendome (-1286) | 02/10/2014 3:53 | Carpeta de archivos |
|  21_Ramón Llull (1232-1315) | 02/10/2014 4:22 | Carpeta de archivos |
|  22_Renacimiento y Modernidad | 30/09/2014 18:04 | Carpeta de archivos |
|  23_Shivali Ramamrita Ranganathan (1892-1972) | 02/10/2014 4:40 | Carpeta de archivos |
|  24_William Cleaver Wilkinson (1833-1920) | 02/10/2014 4:47 | Carpeta de archivos |
|  25_Emile Benveniste (1902-1976) | 02/10/2014 4:56 | Carpeta de archivos |
|  26_Harold D. LASSWELL (1902-1978) | 02/10/2014 5:40 | Carpeta de archivos |
|  27_LAUSBERG, Heinrich (1912-1992) | 02/10/2014 5:18 | Carpeta de archivos |



[3] Teoría de la Acción + Estudio de las “*circumstantiae*” (Ética & Teología Moral) :

| | | |
|--|------------------|---------------------|
|  A1_De Confessione (De Sacramentis) | 01/10/2014 2:12 | Carpeta de archivos |
|  A2_LAS CIRCUNSTANCIAS Y LA MORALIDAD | 02/10/2014 6:27 | Carpeta de archivos |
|  A3_ÉTICA | 19/09/2014 19:55 | Carpeta de archivos |


[4] HEURÍSTICA: *De locis* + Retórica :

| | | |
|---|------------------|---------------------|
|  B1_De Locis_Topica_varios | 01/10/2014 11:44 | Carpeta de archivos |
|  B2_TÓPICOS_retórica y Derecho | 01/10/2014 11:38 | Carpeta de archivos |
|  B3_RETÓRICA_Teoría-e-Historia-de-la | 02/10/2014 6:44 | Carpeta de archivos |
|  B4_HALM, C.,Rhetores-latini-minores | 01/10/2014 12:59 | Carpeta de archivos |



[5] FACETAS: Precedentes + Casos conceptuales de FILLMORE :

| | | |
|--|------------------|---------------------|
|  C1_FACETAS_precedentes en izarro | 06/10/2014 12:43 | Carpeta de archivos |
|  C2_RECURSOS GRAMATICALES | 01/10/2014 19:45 | Carpeta de archivos |

[6] Aplicaciones documentales - Tesoros “facetados” :

| | | |
|---|------------------|---------------------|
|  D1_Tesoro Europeo de la Educación | 07/09/2014 13:33 | Carpeta de archivos |
|  D2_TESAuros_2014_nueva NORMA | 19/09/2014 20:01 | Carpeta de archivos |

[7] Teoría de la Acción + Categorías aristotélicas :

| | | |
|--|------------------|---------------------|
|  E1_Teoría de la Acción | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos |
|  E2_LOCUS SITUS UBI | 01/10/2014 20:17 | Carpeta de archivos |

[8] Otros sistemas categoriales :

| | | |
|--|------------------|---------------------|
|  F1_Otros sistemas categoriales | 01/10/2014 17:08 | Carpeta de archivos |
|--|------------------|---------------------|

REFERENCIAS del esquema

[CICERÓN 1997]

CICERÓN: *La invención retórica*. Introd., trad. y notas de Salvador Núñez [*De inventione rhetorica*]. Madrid: Gredos (Biblioteca Clásica de Gredos, 245), 1997.

CONCHITA = [SAGREDO-IZQUIERDO 1983]

SAGREDO Fernández, Félix; IZQUIERDO Arroyo, José María: *Concepción lógico-lingüística de la Documentación*. Madrid: IBERCOM-Red COMNET de la UNESCO, 1983,

ELD = [IZQUIERDO ARROYO 1990a-b-c]

IZQUIERDO Arroyo, José María: *Esquemas de Lingüística Documental*. Barcelona: Promociones y Publicaciones Universitarias, 1990. 3 tomos.

[IZQUIERDO ARROYO 1995a]

IZQUIERDO Arroyo, José María: *La Organización documental del conocimiento. I/1 El marco documental*. Madrid: Tecnidoc, 1995, tomo I. → Lám. 9 & Lám. 14B.

[IZQUIERDO ARROYO 1995b]

IZQUIERDO Arroyo, José María: *La Organización documental del conocimiento. I/2 El marco documental (Corpus Otletiano)*. Tomo II. Madrid: Tecnidoc, 1995.

La organización facetada del conocimiento:

aspectos teóricos e históricos

He de empezar haciendo algunas precisiones sobre esa cosa llamada **conocimiento**. Ustedes me perdonarán este incursu gnoseológico, que creo obligado.

Esto que estoy empezando a comunicarles a ustedes no es fantasía ni tampoco un “cuento chino”. Presumo que es **conocimiento**. El conocimiento es, en principio, una actividad humana bastante compleja que se distingue de la fantasía por su compromiso con la verdad. Sólo un conocimiento “verdadero” es verdadero conocimiento. Ya tenemos algo; diremos que un primer axioma:

[A01] El **conocimiento** no se entiende sin la **verdad**.

Y tomaré aquí la verdad en un sentido realista, como correspondencia o adecuación del juicio del entendimiento con aquello sobre lo que éste juzga. Sabemos que no es ésa la única *teoría de la verdad*, mas, como no es éste el tópico del que voy a ocuparme hoy, adoptaré dicha teoría como postulado. De ello se sigue, colateralmente, un corolario:

[C01] No toda **información** es **conocimiento**. Los mensajes humanos --orales, escritos o multimedia-- son conocimiento sólo en la medida y proporción en que son portadores de **verdad**.

Otra cosa es el *requisito comunicativo*, que también expresamos como corolario:

[C02] Para que la comunidad científica o cualquier otra --incluida la más elemental comunidad de comunicación-- tome un conocimiento como objeto de análisis (estudio o mera consideración cotidiana), tenemos que exteriorizarlo y expresarlo con palabras. Dicho en otros términos, el conocimiento del que nos ocupamos es conocimiento **comunicado**.

He dicho que el conocimiento es una actividad, porque es algo más que --como diría un filósofo moderno-- un “**contenido** de conciencia”.

Colateralmente, he de añadir que, dentro del proceso comunicativo:

[C03] Un mensaje es una “expresión” que tiene un “**contenido**” (semántico) porque es --está-- siendo emitido a un destinatario por un promotor que expresa con él una cierta **intención** comunicativa.

Mas esa colateralidad nos está mostrando otra de las dimensiones constitutivas del **conocimiento**. Lo expresaré en un segundo axioma:

[A02] La **verdad** no se entiende sin el **diálogo**.

La verdad --como diría Eduardo Nicol-- es *dialógica*. Se da en el **diálogo** --expreso o tácito-- de un proceso comunicativo.

Dicho de otro modo: la verdad está siendo sostenida por **dos entendimientos**: el del emisor y el del receptor. Sin esa dualidad no hay verdad.

Ahora bien bien, por simple ley de transitividad aplicada a nuestros dos primeros axiomas, podemos obtener ya un teorema:

[T01] El **conocimiento** no se entiende sin el **diálogo**.

Y dando un paso más, diremos que ese diálogo es **humano**, por cuanto -- hasta donde sabemos-- la **intención** comunicativa es algo privativo de los humanos.

En efecto, el conocimiento --del que podamos ocuparnos, como objeto de estudio-- es *dialógico*, por cuanto *existe* y *consiste* en una actividad que implica al menos dos personas humanas.

Por otra parte, recordemos que entre las funciones del lenguaje (del mensaje) propuestas por **Roman Jakobson** había también --además de la “cognitiva” o “representativa”-- otras funciones, tales como la “emotiva” y la “apelativa”. En consecuencia,

[C04] No todo lo que contiene un **mensaje** humano es **conocimiento**.

Mas, volviendo al conocimiento como actividad, supondré --perdóneme Descartes-- que no hay conocimiento innato; añadiendo un segundo axioma:

[A03] Todo conocimiento es **adquirido**, y con un cierto esfuerzo.

Dicho de otro modo: Al conocimiento que ahora es “contenido de conciencia” --expresado ya, o todavía no, en palabras-- le precede una fase **inventiva** o **heurística**.

Pero esa fase no es la única. Nos encontramos con una actividad bastante compleja: un proceso que, tras descubrir verdades y expresarlas en enunciados verdaderos (subproceso **inventivo**), ordena y organiza éstos en estructuras lógicas y retóricas analizables en distintos niveles (subproceso **expositivo**).

El producto de esa actividad, una vez expresado en el lenguaje, es asimismo bastante complejo. Entendido el conocimiento como resultado de esa actividad, es analizable en varios niveles, cuyos átomos son del tipo de los enunciados (proposiciones), los argumentos, las teorías,...

Una vez expresado, el conocimiento presenta, pues, una cierta **organización**. Ustedes lo pueden ver ya por lo que llevo dicho:

Hasta hace un momento, yo he organizado mi discurso recurriendo a patrones de la geometría euclidiana. He hablado de axiomas, postulados, corolarios y teoremas. Es una parte expresada *more geometrico*. Mas en lo que sigue, verán que me apartaré de tal dispositivo.

*** **

Cuando, en el título de esta conferencia, utilizo el adjetivo “**facetada**” para especificar la organización del conocimiento, presupongo que se trata de una organización “**sistemática**” (OS) --*versus* “alfabética” (OA)--, y estoy oponiendo ese adjetivo a “**jerárquica**” (OJ)¹.

En otro lugar me serví del adjetivo “**documental**”, para referirme a otro tipo de organización del conocimiento. Pues bien, aunque creo que no es preciso explicitarlo, diré que no hay oposición propia entre lo que llamo aquí “organización *facetada*” (OF) y lo que llamé allí “organización *documental*” (OD). La OF puede ser, o no, OD; y viceversa.

En concreto, la OD es la propia de los documentalistas, cuando organizan el conocimiento en su *búsqueda secundaria*. Sabemos que cuando esa organización documental es *sistemática*, puede ser puramente jerárquica, puramente facetada, o bien híbrida; en una u otra proporción y subordinación de esto o aquello.

¹ La norma ISO para los tesauros monolingües oponía, en la Macroestructura, la organización “*facetada*” a la “*temática*”; con una notoria ambigüedad en lo inteligible por ese segundo término.

Desde hace ya bastante tiempo, los psicólogos del conocimiento vienen hablando de dos tipos (coexistentes) de memoria: la “episódica” y la “jerárquica”. Aquélla, con *escenarios* característicos y sujeta a las leyes de la asociación de imágenes (\neq ideas); ésta, más regida por las leyes de la Lógica...

Mas, mi propósito aquí es generalizar la **organización facetada**, haciéndola extensible también a las organizaciones no-documentales del conocimiento.

Por cierto, la OF se concretará de modo distinto, conforme a los distintos niveles y tipos de conocimiento.

Una última aclaración: Nos interesa la organización del conocimiento en su génesis y como producto. Pues, a la postre, hemos de responder a dos preguntas: ¿Cómo organizar nuestro conocimiento, para expresar mensajes? Y ¿Cómo está organizado el conocimiento en un determinado mensaje?

*** **

Allá por los 90, yo definí la Documentación como ciencia de la *búsqueda secundaria*; y, a falta de alternativas en contrario, creo que puedo seguir manteniendo esa definición.

Pues bien, mi temática de hoy echa sus raíces en un solapado *argumento de analogía* que trataré de exponer a ustedes lo más sintéticamente posible.

TABLA I

| RETÓRICA | DOCUMENTACIÓN |
|--|---|
| Ciencia y arte de la <i>persuasión</i> : | Ciencia y arte de la <i>búsqueda secundaria</i> : |
| ... - la <i>inventio</i> : | ...- la búsqueda documental |
| la memoria (copia rerum) | Los documentos “primarios” |
| los <i>loci</i> | Las preguntas |
| <i>quis, quid, ubi, quibus auxiliis, cur, quomodo, quando?</i> | [Un sistema de FACETAS] |

TABLA II

| <i>ÉTICA</i> (Teología moral) | <i>DOCUMENTACIÓN</i> |
|--|---|
| Ciencia de la acción humana: | Ciencia y arte de la <i>búsqueda secundaria</i> : |
| ... - la <i>confessio</i> : | ... - la búsqueda documental |
| la memoria (<i>copia rerum</i>) | Los documentos “primarios” |
| los <i>circumstantiae</i> : las preguntas | Las preguntas |
| quis, quid, ubi, quibus auxiliis, cur, quomodo, quando? | [Un sistema de FACETAS] |

*** **

Para una *Fenomenología de la Acción*

En la acción humana podemos detectar un pequeño conjunto de constituyentes o determinantes, que arroja su análisis fenomenológico. Históricamente se han identificado como las *circunstancias* de la **acción**.

Por otra parte, las acciones humanas se clasifican en “**internas**” y “**externas**”, según que sus resultados sean “*mentefactos*” o “*artefactos*”.

Recordemos que los medievales definían la **prudencia** como “*recta ratio agibilium*”, mientras que definían el **arte** como “*recta ratio factibilium*”. Allí, **AGERE**, aquí, **FACERE**. Dos verbos latinos que designan, respectivamente, acciones “**internas**” y “**externas**”.

(...).

La **teoría de la acción** que necesitamos ha de contemplar esos dos tipos de acciones, y su conexión. Yo he encontrado en los moralistas católicos una fuente muy interesante para la resolución de esos problemas.

La acción humana se realiza en (o puede ser considerada desde) diversos ámbitos, tales como la acción discursiva (el “acto de habla”) --objeto de la **Retórica**--, la acción moral --objeto de la **Ética**--, la acción foral --objeto de las Ciencias Jurídicas--, etc. etc.

[...]

*** **

Aplicaciones del modelo facetado

Por otra parte, a aplicación de un modelo facetado a la organización del conocimiento se puede realizar en varios niveles de análisis. Aquí voy a limitarme a mencionar aquéllos que yo mismo he practicado.

1º.) El concepto [1]: la definición.- Teoría de la fórmula concepcional.

⇒ Concepción lógico-lingüística de la **Documentación** (La definición de Documentación).

⇒ Esquemas de **Lingüística Documental** (La definición de LD).

2º.) El concepto [2]: la división o partición (clasificación).

⇒ “**Clasificación facetada de los lenguajes documentales** ” (ELD y clases).

3º.) La disciplina: tesauro facetado.

⇒ *Diseño de una base de datos de prensa controlada por un **lenguaje facetado** de estructura combinatoria (thesaurus).*

[El Esquema de las siete “circunstancias”](#)

[LOS AUTORES EN LA HISTORIA](#)

[Fuentes próximas 1](#)

[Fuentes próximas 2](#)

[Fuentes remotas](#)

El Esquema de las siete “circunstancias”

[00] *QUIS, QUID, ... QUIBUS AUXILIIS, ...*

- 01_ **Esquema retórico ciceroniano** - siete circunstancias.pdf
- 02_ Versión castellana de *_A Note on the Classical Origin*.pdf
- 03_ *Quaestiones-et-responsa*_Scribd.pdf

LOS AUTORES EN LA HISTORIA

[01] **ARISTÓTELES** (384-322 a. C.)

- 00_ **ARISTÓTELES** (384-322 a.C.).pdf
- 01A_ *Aristoteles - Tratados de Lógica – Órganon*.pdf
- 01B1_ *Aristoteles - Libro de las Categorías*.pdf
- 01B2_ *Categoriae_ARISTÓTELES*_.Boethius.txt
- 01B3_ *Aristote, Catégories*_(greco-francesa).pdf

01B4_ARISTOTE_ CATEGORIES - HERMENEIA (greco-francés).pdf

01C_De_interpretatione_ARISTÓTRLES_.Boethius.txt

02A_Aristoteles – Retorica.pdf

02B_Aristoteles - Retorica (Gredos).pdf

03_Aristoteles - Poetica (trilingue)_OCR.pdf

04_Aristoteles - Etica a Nicomaco_.pdf

05_Aristoteles Latinus Database_ Guia de uso (italiano).pdf

[02] HERMÁGORAS (s. II a.C.)

01_Hermágoras de Temnos.pdf

02_Hermágoras de Temnos (09-09-2014).pdf

[03] Hermógenes (flor. h. 30 a.C.)

[04] Marco Tulio Cicerón (106-43 a. C.)

01_Marco Tulio Cicerón.pdf

| Nombre | Fecha de modifica... | Tipo | Tamaño |
|--|----------------------|-------------------------|-----------|
| Cicero-Opera | 01/10/2014 22:52 | Carpeta de archivos | |
| Obras de Cicerón | 01/10/2014 22:53 | Carpeta de archivos | |
| 01_Marco Tulio Cicerón | 01/10/2014 22:28 | Documento Adobe Acrobat | 149 KB |
| 02A_Cicero_De Inventione_C.M.Victorino | 26/08/2014 11:31 | Documento Adobe Acrobat | 37.141 KB |
| 02B_Ciceron Marco Tulio - De La Invention Retorica | 18/09/2007 6:44 | Documento Adobe Acrobat | 525 KB |
| 02C_Cicerón_ La invención retórica | 02/09/2014 13:28 | Documento Adobe Acrobat | 1.848 KB |
| 02D_Cicerón_De_la invención retórica_EIAleph | 02/09/2014 13:30 | Documento Adobe Acrobat | 972 KB |
| 02E_La-invention-retorica-Marco-Tulio-Ciceron | 29/08/2014 13:58 | Documento Adobe Acrobat | 12.518 KB |
| 02F_Cicerón_De-inventione_(en Inglés) | 26/08/2014 11:06 | Documento Adobe Acrobat | 263 KB |
| 03A_Ciceron, Tulio Cayo - Topicos a Cayo Trebacio | 31/01/2013 19:43 | Documento Adobe Acrobat | 203 KB |
| 03B_Ciceron, Tulio Cayo - Tópicos a Cayo Trebacio_ | 16/08/2014 14:26 | Documento Adobe Acrobat | 144 KB |
| 03C_M. TULLI CICERONIS Topica__ Cicero Academia | 14/12/2008 19:39 | Documento HTML | 48 KB |
| 04_Particiones-oratorias-espanol-latin_CICERO | 17/08/2014 13:53 | Documento Adobe Acrobat | 360 KB |
| 05A_Full text of Rhetorica ad C. Herennium | 14/08/2014 13:02 | Documento HTML | 221 KB |
| 05B_M. Tullius Cicero_Ad C. Herennium_dera00capluoft | 14/08/2014 13:11 | Documento Adobe Acrobat | 23.214 KB |
| 05C_Rhetoricorum ad C.Herennium (Cicero) | 21/06/2012 9:18 | Documento Adobe Acrobat | 13.349 KB |
| 05D_Rhetoricorum_ad_Herennium_libri_quatuor | 29/08/2014 13:40 | Documento Adobe Acrobat | 32.233 KB |
| 06A_M. TVLLII CICERONIS DE ORATORE__ de Oratore I | 14/12/2008 19:38 | Documento HTML | 155 KB |
| 06B_M. TVLLII CICERONIS DE ORATORE - LIBER SECUN | 14/12/2008 19:39 | Documento HTML | 225 KB |
| 06C_M. TVLLII CICERONIS DE ORATORE - LIBER TERT | 14/12/2008 19:39 | Documento HTML | 142 KB |
| 07A_Marco Tulio Cicerón "Opera rhetorica" | 21/06/2012 9:18 | Documento Adobe Acrobat | 13.349 KB |
| 07B_Obras completas de Marco Tulio Cicerón, t.I | 02/09/2014 13:21 | Documento HTML | 19 KB |
| 08_M_Tullius_Cicero_narratio-probabilis | 29/08/2014 13:37 | Documento Adobe Acrobat | 96.272 KB |
| 09_Ciceronianum lexicon Graecolatinum | 21/06/2012 8:54 | Documento Adobe Acrobat | 97.982 KB |

[05] Marco Fabio Quintiliano (ca. 35-ca. 96 d. C.)

01_Marco Fabio Quintiliano (ca. 35-ca. 96 d. C.).pdf

| Nombre | Fecha de modifica... | Tipo | Tamaño |
|--|----------------------|-------------------------|-----------|
| reserva | 01/10/2014 23:10 | Carpeta de archivos | |
| 01_Marco Fabio Quintiliano (ca. 35-ca. 96 d. C.) | 01/10/2014 23:07 | Documento Adobe Acrobat | 104 KB |
| 02A_Marcus Fabius Quintilianus De institutione oratoria (Lib. V, Cap. X) | 29/08/2014 20:55 | Documento Adobe Acrobat | 391 KB |
| 02B_Quintilianus_ Institutiones oratoriae libri duodecim – Liber V (Latin) | 29/08/2014 19:59 | Documento Adobe Acrobat | 496 KB |
| 02C_Marcus_Fabius_Quintilianus_De_institutione oratoria_1821_GoogleBooks | 28/08/2014 12:01 | Documento Adobe Acrobat | 22.985 KB |
| 02D_M. Fabii Quintiliani Institutionum oratoriarum libri XII | 29/08/2014 10:46 | Documento Adobe Acrobat | 47.311 KB |
| 03A_QUINTILIANO_Instit_Orat_1_1 | 29/08/2014 13:10 | Documento de texto | 13 KB |
| 03B_QUINTILIANO_Instit_Orat_1_2 | 29/08/2014 13:10 | Documento de texto | 10 KB |

[06] Cayo Mario Victorino (291-364?)

01_Cayo Mario Victorino (291-364).pdf

02_Rhetorici seu de Inventione lib. II , cum M. Fabii Victorini.pdf

[07] San Agustín de Hipona (354-430)

01_San Agustín de Hipona (354-430)_red.pdf

| Nombre | Fecha de modificación | Tipo | Tamaño |
|--|-----------------------|-------------------------|-----------|
| reserva | 02/10/2014 0:00 | Carpeta de archivos | |
| 01_San Agustín de Hipona (354-430)_red | 01/10/2014 23:57 | Documento Adobe Acrobat | 3.283 KB |
| 02_Augustinus,_Principia_Rhetorices,_MLT_(Patrologia Latina, vol. 032) | 21/08/2014 10:41 | Documento Adobe Acrobat | 2.269 KB |
| 03_Patrologiae_cursus_completus_vol.032_S.Augustinus_Categoriae | 21/08/2014 10:44 | Documento Adobe Acrobat | 78.519 KB |
| 04_Aurelio Agustín_Retórica (Trad. y notas)_P.R.DÍAZ | 21/08/2014 9:54 | Documento Adobe Acrobat | 1.238 KB |

[08] Marciano Capella (-- 410/429--)

01_Martianus CAPELLA **OPERA_rec..F.Eyssenhardt-1866_red.pdf**

02A_De_nuptiis_Philologiae_et_Mercurii-pdf

[09] BOECIO (480-525?)

01_BOECIO (480-525)_red.pdf

| Nombre | Fecha de modifica... | Tipo | Tamaño |
|---|----------------------|-------------------------|-----------|
| reserva | 02/10/2014 2:25 | Carpeta de archivos | |
| 01_BOECIO (480-525)_red | 02/10/2014 2:24 | Documento Adobe Acrobat | 1.590 KB |
| 02_BOETIUS_t_I_PL.LXIII (1847) | 21/06/2012 9:04 | Documento Adobe Acrobat | 67.523 KB |
| 03_Boethius_tomus posterior_MPL64_Parisii-1891_De differentii topicis, etc. | 25/08/2014 11:40 | Documento Adobe Acrobat | 47.290 KB |
| 04A_De_differentii_topicis | 25/08/2014 11:30 | Documento de texto | 129 KB |
| 04B_De_differentii_topicis_ANICII MANLII SEVERINI BOETHII_TXT | 01/09/2014 11:15 | Documento de texto | 121 KB |
| 05A_IN TOPICA CICERONIS | 25/08/2014 11:31 | Documento de texto | 382 KB |
| 05B_Topica_Ciceronis.comm_ANICII MANLII SEVERINI BOETHII_TXT | 01/09/2014 11:15 | Documento de texto | 382 KB |
| 06A_IN CATEGORIAS ARISTOTELIS COMMENTARIA_BOETHIUS | 25/08/2014 11:30 | Documento de texto | 390 KB |
| 06B_IN CATEGORIAS ARISTOTELIS COMMENTARIA_BOECIO_TXT | 01/09/2014 11:14 | Documento de texto | 390 KB |
| 07_De_hypotheticis_syllogismis_ANICII MANLII SEVERINI BOETHII_TXT | 01/09/2014 11:15 | Documento de texto | 139 KB |

[10] CASIODORO (h. 485-h. 580)

01_Marco Aurelio Casiodoro (h. 485-h. 580).pdf

02_institutiones_CASSIODORUS.pdf

[11] Gregorio Magno (ca. 540-604)

[12] SAN ISIDORO (h. 556-636)

01_SAN ISIDORO (h. 556-636).pdf

[13] Alcuino (h. 735-804)

01_**Alcuino** y Rabano Mauro.pdf

[14] Rabano Mauro (ca.776-856)

[15] Pedro Abelardo (1079-1142)

01_Pedro Abelardo (1079-1142).pdf

[16] PEDRO LOMBARDO (c. 1100-1160)

[17] Guillermo de Auvernia = Guillermo de Poitiers (1180/90-1249)

01_Guillermo de **Auvernia** (1180_90-1249).pdf

[18] Albertano de Brescia (ca. 1190 - post 1250)

01_**ALBERTANO DA BRESCIA** (ca. 1190 - post 1250).pdf

02_Albertanus Brixiensis- **Ars loquendi et tacendi**.pdf

[19] Sto. Tomás de Aquino (1225?-1274)

00_**Sto. Tomás de Aquino** (1225-1274).pdf

| Nombre | Fecha de modificación | Tipo | Tamaño |
|---|-----------------------|-------------------------|-----------|
| reserva | 02/10/2014 3:34 | Carpeta de archivos | |
| Scriptum_super_Sententiis | 07/09/2014 10:51 | Carpeta de archivos | |
| Summa Contra Gentiles | 07/09/2014 10:51 | Carpeta de archivos | |
| 00_Sto. Tomás de Aquino (1225-1274) | 02/10/2014 3:24 | Documento Adobe Acrobat | 411 KB |
| 01A_Sto Tomás de Aquino - Suma de Teología, I-II (vol. II) | 22/08/2014 11:16 | Documento Adobe Acrobat | 8.588 KB |
| 01B_Aquino Santo Tomas - Suma Teologica 2_I-II_(Castellano) | 15/02/2004 13:06 | Documento Adobe Acrobat | 10.104 KB |
| 01C_Thomas Aquinas Summa Theologica, I-II, 7, 3. (Latín) | 29/08/2014 18:24 | Documento Adobe Acrobat | 130 KB |
| 02A_Thomas de Aquino, Comentario a los Éticos de Aristóteles | 02/10/2014 3:27 | Documento Adobe Acrobat | 133 KB |
| 02B_Thomas de Aquino, Sententia libri Ethicorum, lib. 2-3 l. 13 | 02/10/2014 3:31 | Documento Adobe Acrobat | 219 KB |
| 03_Thomas de Aquino, Scriptum super Sententiis, lib. 4 d. 16-17 | 02/10/2014 3:29 | Documento Adobe Acrobat | 379 KB |

[20] Mateo de Vendôme († 1286), = Mathieu de Vendôme.

01_**Mateo de Vendôme**.pdf

[21] Beato Ramón Llull (1232-1315)

00_**Ramón Llull** (1232-1315) – *Ars Brevis*_red.pdf

01_LLULL en mis **Estudios de Lógica** y en los **Esquemas de LD**.pdf

02_Lull Ramon - **Arte Breve**.pdf

[22] Renacimiento y Modernidad:

01_HUMANISMO:

01_Lorenzo Valla (1405-1457)

02_Rodolfo Agrícola (1443-1485)

03_Juan Reuchlin (1455-1522)

04_Philipp Melanchthon (1497-1560)

05_Juan Sturn (1507-1587)

01_Juan Sturn (1507-1587).pdf

02_STURM_1566_red.pdf (obra)

06_Petrus Ramus (1515-1572)

01_Petrus Ramus – Obras de Retórica y Dialéctica_red.pdf

07_El Brocense (1523-1600)

08_CARAMUEL, Juan (1606-1682)

09_VARIOS

02_LEIBNIZ:

00A_Godofredo Guillermo LEIBNIZ (1646-1716)_red.pdf

[23] Shiyali Ramamrita Ranganathan (1892-1972)

01_Shiyali Ramamrita Ranganathan (1892-1972).pdf

[24] [William Cleaver Wilkinson](#) (1833-1920)

01_William Cleaver Wilkinson (1833-1920).pdf

[25] Emile Benveniste (1902-1976)

01_Emile Benveniste.pdf

02_Problemas de lingüística general II.pdf

[26] [Harold D. Lasswell](#) (1902-1978)

01_Harold D. Lasswell (1902-1978).pdf

[27] Heinrich Lausberg (1912-1992)

01_Heinrich Lausberg.pdf

02_Heinrich-Lausberg_Elementos-de-Retorica-Literaria.pdf

FUENTES PRÓXIMAS (I):

[A1] De Confessione [De Sacramentis]

De Confessione

01_Las CIRCUNSTANCIAS en los tratados _De Confessione_red.pdf

Petrus Pictaviensis

[A2] Las Circunstancias y la Moralidad:

00_LAS CIRCUNSTANCIAS Y LA MORALIDAD.pdf

01_Teología Moral_tratados:

01_Presencia de las circunstancias en los tratados de moral del s. XVIII_red.pdf

02_Las Circunstancias, en dos tratados contemporáneos de Teología Moral_red.pdf

| Nombre | Fecha de modifica... | Tipo | Tamaño |
|--------------------------|----------------------|---------------------|--------|
| AMORT_1752 | 01/10/2014 2:15 | Carpeta de archivos | |
| ANTOINE_1818 | 01/10/2014 2:03 | Carpeta de archivos | |
| Bernard Häring_1912-1998 | 01/10/2014 2:01 | Carpeta de archivos | |
| BUSENBAUM_1819 | 01/10/2014 1:37 | Carpeta de archivos | |
| CARAMUEL_1657 | 01/10/2014 1:49 | Carpeta de archivos | |
| FERNÁNDEZ_1992 | 01/10/2014 1:52 | Carpeta de archivos | |
| FLECHA_1997 | 01/10/2014 2:48 | Carpeta de archivos | |
| FUENTES_2005 | 01/10/2014 1:57 | Carpeta de archivos | |
| GURY_1866 | 01/10/2014 1:54 | Carpeta de archivos | |
| HENNO_1719 | 01/10/2014 2:07 | Carpeta de archivos | |
| HENRY_1962 | 01/10/2014 1:36 | Carpeta de archivos | |
| HERINCX_1702 | 01/10/2014 2:05 | Carpeta de archivos | |
| HERMANN_1975 | 01/10/2014 1:58 | Carpeta de archivos | |
| HOLZMANN | 01/10/2014 1:51 | Carpeta de archivos | |
| HORTELANO | 01/10/2014 1:31 | Carpeta de archivos | |
| LABAT_1661 | 01/10/2014 2:42 | Carpeta de archivos | |
| LA-CROIX_1740 | 01/10/2014 2:46 | Carpeta de archivos | |
| LAIMANN_1626 | 01/10/2014 2:18 | Carpeta de archivos | |
| LIGORIO | 01/10/2014 2:25 | Carpeta de archivos | |
| MAYR_1732 | 01/10/2014 2:34 | Carpeta de archivos | |
| REIFFENSTUEL_1737 | 01/10/2014 2:26 | Carpeta de archivos | |
| ROYO_(1913-2005) | 01/10/2014 2:47 | Carpeta de archivos | |
| SPORER | 01/10/2014 1:35 | Carpeta de archivos | |
| STEPHANI_1691 | 01/10/2014 2:23 | Carpeta de archivos | |
| ULLOA_1719 | 01/10/2014 2:33 | Carpeta de archivos | |
| ZZ_reserva | 01/10/2014 2:45 | Carpeta de archivos | |

02_Código de Derecho Canónico

01_Las CIRCUNSTANCIAS en el Código de Derecho Canónico (1983).pdf

[A3] ÉTICA:

| Nombre | Fecha de modifica... | Tipo | Tamaño |
|---|----------------------|---------------------|--------|
|  Apel, Karl Otto | 19/09/2014 19:55 | Carpeta de archivos | |
|  Aristóteles (384 aC - 322 aC) | 19/09/2014 19:55 | Carpeta de archivos | |
|  Balmes, Jaime | 19/09/2014 19:55 | Carpeta de archivos | |
|  Bonhoeffer, Dietrich | 19/09/2014 19:55 | Carpeta de archivos | |
|  Eckman, James | 19/09/2014 19:55 | Carpeta de archivos | |
|  Gomez Lobo, Alfonso | 19/09/2014 19:55 | Carpeta de archivos | |
|  Habermas, Jurgen (1929-) | 19/09/2014 19:55 | Carpeta de archivos | |
|  López ARANGUREN, José Luis | 19/09/2014 19:55 | Carpeta de archivos | |
|  Macintyre, Alasdair (1929-) | 19/09/2014 19:55 | Carpeta de archivos | |
|  Polo, Leonardo (1926-2013) | 19/09/2014 19:55 | Carpeta de archivos | |
|  Ross, David (1877-1971) | 19/09/2014 19:55 | Carpeta de archivos | |
|  VVAA | 19/09/2014 19:55 | Carpeta de archivos | |

FUENTES PRÓXIMAS (II):

[B1] De Locis_Topica__varios

00_SERRAI 1984_Dai loci communes alla Bibliometria_JPEG

01_Elementos de Retórica - loci_WEB.pdf

02_De locis theologicis_(Melchor Cano).pdf

03_De locis theologiae moralis.pdf

04_De locis communibus argumentorum Iuris.pdf

[B2] TÓPICOS_retórica y Derecho:

01_SCHRECKENBERGER_Semiótica del discurso jurídico.pdf

02_retorica-argumentacion-y-derecho.pdf

03_EL MÉTODO TÓPICO ARISTOTÉLICO_(U.C. BASSET).pdf

04_Retórica y narrativa_La NARRATIO.pdf

[B3] RETÓRICA_Teoría-e-Historia-de-la

[B4] HALM, C._*Rhetores-latini-minores*:

00_extracto_HALM, Karl – Rhetores Latini Minores_red.pdf

01_Rhetores_Latini_minores_COMPLETO.pdf

[...] Rhetores Graeci [...]

FUENTES REMOTAS:

[C1] FACETAS_Precedentes en izarro:

01_FACETAS_Manual de TDC_G. Semiodoc.pdf

02A_Organización facetada del conocimiento_ISKO-99_WP5.pdf

02B_isko_1999.pps

03_De la Conchita a los ELD_Teoría de la acción y Fórmula conceptual_red.pdf

04_Clasificación facetada de los lenguajes documentales.pdf

**05_LA ORGANIZACIÓN DOCUMENTAL DEL CONOCIMIENTO
(Madrid - 2000)**

[C2] RECURSOS GRAMATICALES

**01A_LD-LC_2011_Los recursos de Agrupamiento y Función en los
tesauros.pdf**

01B_LÁMINAS_Agrupamiento y función.pdf

[D1] Tesauro Europeo de la Educación

[D2] TESAUROS_2014_nueva NORMA

[E1] Teoría de la Acción:

| Nombre | Fecha de modifica... | Tipo | Tamaño |
|---|----------------------|---------------------|--------|
| 00_Teoría General de la Acción | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos | |
| 01_ARISTÓTELES_Ética a Nicómaco | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos | |
| 02_Santo Tomás de Aquino (1224-25_1274) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos | |
| 03_Blondel, Maurice (1861-1949) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos | |
| 04_WEBER, Max (1864-1920) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos | |
| 05_Wittgenstein, Ludwig (1889-1951) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos | |
| 06_Schütz, Alfred (1899-1959) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos | |
| 07_Parsons, Talcott (1902-1979) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos | |
| 08_WELZEL, Hans (1904-1977) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos | |
| 09_ARENDT, Hannah (1906-1975_mujer) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos | |
| 10_Ricoeur, Paul (1913-2005) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos | |
| 11_GOFFMAN, Erving (1922-1982) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos | |
| 12_Habermas Jünger (1929-) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos | |
| 13_Bourdieu, Pierre (1930-2002) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos | |
| 13_Fishbein, Martin (1936-2009) | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos | |
| ZZ_reserva | 19/09/2014 18:13 | Carpeta de archivos | |

[E2] LOCUS - SITUS - UBI

01_COSMOLOGIA – P. HOENEN (1954) - EXTRACTO_red.pdf

02_Quaestio VIII_ De Loco, Ubi et Situ.pdf

03_Cosmologia Generalis (Christian Wolff - 1736).pdf

[F1] Otros sistemas categoriales

01_CATEGORÍA_ Análisis facetado.pdf

02_Árbol de Porfirio en la Internet - Ontologías





En bleu clair et traits noirs, à droite, les catégories d'Aristote. En gris autour du centre, l'héritage transmis par Quintilien, enrichi (l'original : Quis, Quid, Ubi, Quibus auxiliis, Cur, Quomodo, Quando = la personne, le fait, le lieu, les moyens, les motifs, la manière et le temps).

En azul claro y trazos negros, a la derecha, las Categorías de Aristóteles. En gris alrededor del centro, la herencia transmitida por Quintiliano, enriquecido (el original: Quis, Quid, Ubi, Quibus auxiliis, Cur, Quomodo, Quando = la persona, el hecho, el lugar, los medios, los motivos, el modo y el tiempo).

[Fuente: <http://schnauzer.blogvie.com/proces-et-situation/>]

ORGANIZACIÓN FACETADA DEL CONOCIMIENTO: TEORÍA E HISTORIA

RASTREO HISTÓRICO

Compila izarro2@hotmail.com

| GRAMÁTICA | RETÓRICA | DIALÉCTICA | T. MORAL | DOCUMENT. | COMUNIC. | SIGLO | AÑOS |
|-----------|-------------|------------|----------|-----------|----------|-----------|------------------|
| | ARISTÓTELES | | | | | s. IV a.C | 384-322 a. C |
| | HERMÁGORAS | | | | | s. II a.C | |
| | Hermógenes | | | | | s. I a.C | flor. h. 30 a.C. |
| | CICERÓN | | | | | | 106-43 a. C |
| | | | | | | | |

El esquema retórico ciceroniano

De la Lógica, por la Retórica, a la Documentación

Compila izarro2@hotmail.com

Podemos integrar la información sobre un hecho (acontecimiento o suceso) al hilo del esquema retórico tradicional ciceroniano, basándonos en **Quintiliano** y, más en concreto, en la versión de aquel hexámetro latino del siglo XI; tal y como lo recoge Sto. **Tomás de Aquino**:¹

Quis, quid, ubi, quibus auxiliis, cur, quomodo, quando

Significado:

quis = quién;

quid = qué;

ubi = dónde;

quibus auxiliis = con qué medios o ayuda;

cur = por qué;

quomodo = cómo;

quando = cuándo.

Significante:

quis , quid, u / **bi** , quibus / **au** xili // **is** , **cur** / **quo** modo / **quando**

Pues, como decía Sto Tomás de Aquino,

“En los actos, hay que considerar quién (*quis*) lo hizo, con qué medios (*quibus auxiliis*) o instrumentos (*instrumentis*) lo hizo, qué (*quid*) hizo, dónde (*ubi*) lo hizo, por qué (*cur*) lo hizo, de qué modo (*quomodo*) lo hizo, y cuándo (*quando*) lo hizo.”²

El Aquinate nos presenta un esquema de derivación de esas “*circunstancias*” que, al introducir el criterio di visional de las cuatro³ causas aristotélicas, se separa relativamente (en el contenido y en el orden) de la formulación ciceroniana:

¹ *Summa Theologica*, I^a-IIae, q. 7, a. 3.

² “Considerandum est enim in actibus quis fecit, quibus auxiliis vel instrumentis fecerit, quid fecerit, ubi fecerit, cur fecerit, quomodo fecerit, et quando fecerit.” (*Summa Theologica*, I^a-IIae, q. 7, a. 3; 33825.)

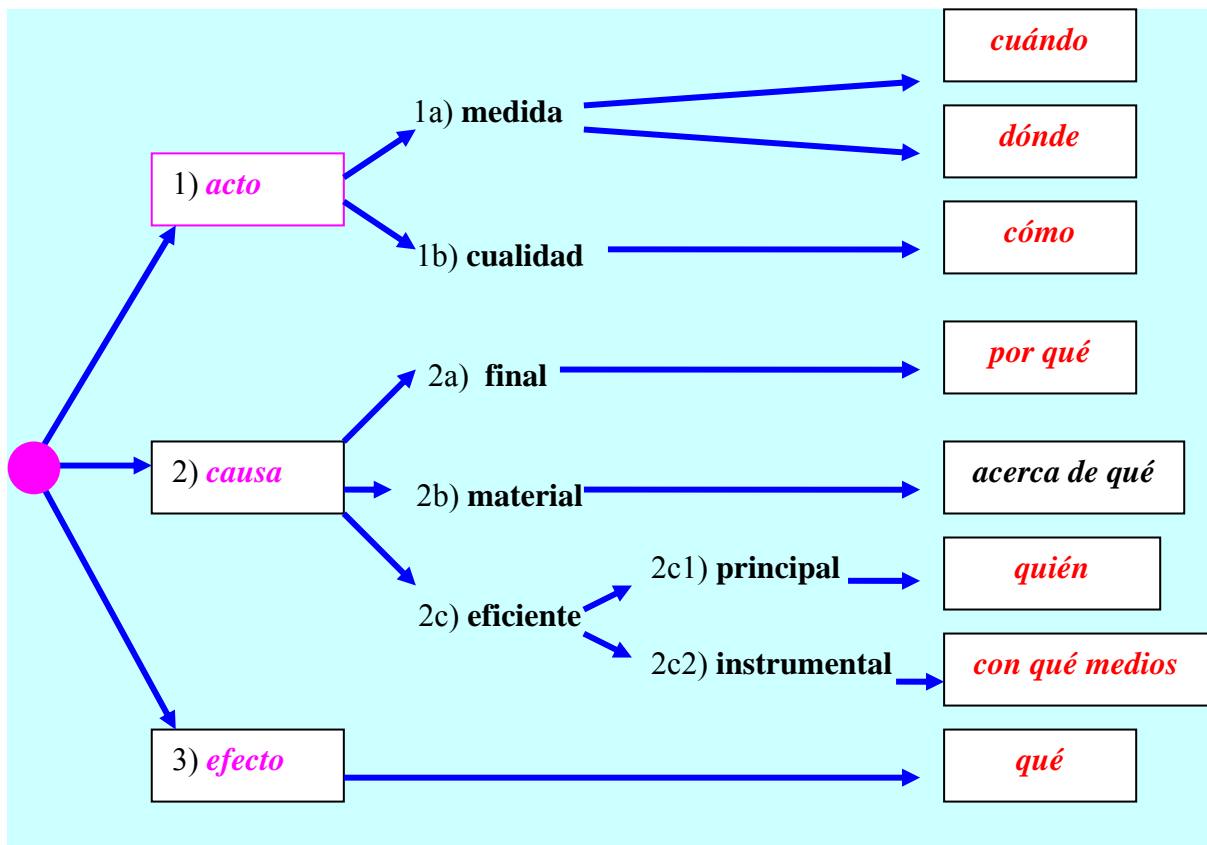
³ Con todo, me pregunto: en esa derivación, ¿dónde está la causa **formal**?

“Et ratio huius annumerationis sic accipi potest. Nam circumstantia dicitur quod, extra substantiam actus existens, aliquo modo attingit ipsum. Contingit autem hoc fieri tripliciter, uno modo, inquantum attingit ipsum actum; alio modo, inquantum attingit causam actus; tertio modo, inquantum attingit effectum. Ipsum autem actum attingit, vel per modum mensurae, sicut tempus et locus; vel per modum qualitatis actus, sicut modus agendi. Ex parte autem effectus, ut cum consideratur quid aliquis fecerit. Ex parte vero causae actus, quantum ad causam finalem, accipitur propter quid; ex parte autem causae materialis, sive obiecti, accipitur circa quid; ex parte vero causae agentis principalis, accipitur quis egerit; ex parte vero causae agentis instrumentalis, accipitur quibus auxiliis.” (*Summa Theologica*, I^a-II^ae, q. 7, a. 3; 33825.)

Vamos a traducir y esquematizar ese texto:

“Y la razón de esta enumeración puede tomarse así: Porque se llama circunstancia (*circumstantia*) lo que existe fuera de la sustancia (*substantia*) del **acto** y tiene que ver con él (*atingit*) de algún modo. Mas ocurre que esto se hace de tres modos: [1] de un modo, en cuanto que tiene que ver con el **acto** mismo (*actum*); [2] de otro modo, en cuanto tiene que ver con la causa (*causam*) del acto; [3] de un tercer modo, en cuanto tiene que ver con el efecto (*effectum*). Ahora bien, tiene que ver con el acto mismo (*actum*): [1a] al modo de una **medida** (*mensurae*), como el **tiempo** (*tempus* [*quando*]) y el **lugar** (*locus* [*ubi*]); o (1b) al modo de la cualidad (*qualitatis*) del acto, como el **modo** (*modus* [*quomodo*]) de hacer. [3] Por parte del **efecto** (*effectus*), como cuando se considera **qué** (*quid*) hizo alguien. [2] Y por parte de la **causa** (*causae*) del acto: [2a] en cuanto a la **causa final** (*causam finalem*), se toma el **por qué** (*propter quid* [*cur*]); [2b] por parte de la causa **material** (*causae materialis*) o del objeto (*obiecti*), se toma el **acerca de qué** (*circa quid*); [2c] por parte de la causa **eficiente principal** (*causae agentis principalis*), se toma el **quién** (*quis*) lo hizo; y [2d] por parte de la causa **eficiente instrumental** (*causae agentis instrumentalis*), se toma el **con qué medios** (*quibus auxiliis*).”
 [La traducción y esquematización son mías].

Esa derivación tomista me recuerda la **deducción trascendental** de aquellas otras categorías kantianas, y puede representarse como estructura arborescente en el siguiente diagrama:



Hay en el **hexámetro** un condicionante métrico que, al tiempo que confiere belleza simétrica y acústica a la **expresión** (al *significante* saussureano), introduce ciertas limitaciones en el **contenido** (el *significado*)⁴. Y esa limitación es la que explica la existencia de varias versiones del hexámetro. Porque aunque encontramos ciertos elementos (o “**circunstancias**”) **constantes** --por ser comunes a todas las variantes conocidas--, hay otros elementos **variables**, ya que no aparecen en algunas de ellas.

Quis, quid, quando, ubi, cur, quem ad modum, quibus adminiculis.^{[3][4]}
Quis, quid, ubi, per quos, quoties, cur, quomodo, quando.^[5]
Quis, quid, ubi, quibus auxiliis, cur, quomodo, quando.^[6]
Quis, quid, ubi, cum quo, quotiens, cur, quomodo, quando.^[7]
Quid, quis, ubi, quibus auxiliis, cur, quomodo, quando.^[8]
Quid, ubi, quare, quantum, conditio, quomodo, quando: adiuncto quoties.^[9]
 [...]

Así vemos que la tercera posición de la fórmula del **hexámetro** puede estar ocupada por el “**ubi**” (dónde) o por el “**quare**” (por qué). Si la tercera posición está ocupada por el “**ubi**”, entonces la quinta posición la ocupará un “**cur**” (por qué), en vez de un “**quare**”. Pero si la tercera posición la ocupa un “**quare**”, entonces la quinta la ocupará el “**ubi**” (para evitar la duplicación “**quare**”+“**cur**”)⁵.

⁴ Las limitaciones en el **contenido** que introduce la estructura métrica del hexámetro caen tanto del lado del **número** de elementos, como del **orden** de los mismos (la *serie*).

⁵ Es de observar que la expresión utilizada por el Aquinate en su derivación para ese elemento causal no es ni la una ni la otra, sino “*propter quid*”.

Aquí, en la derivación tomista (aunque no en su recuerdo de la fórmula retórica ciceroniana), observamos que se añade el “**acerca de qué**” o “*materia circa quam*”, que el Aquinate denomina “*circa quid*”; y que no hemos visto en las variantes del hexámetro **abajo** enumeradas.

Viene a coincidir con el *about* inglés; que podríamos traducir por “acerca de”, “sobre”, pero también por “tópico”...

Hay quien atribuye esa disposición de los elementos a Marco Fabio Quintiliano, localizándola incluso en un libro y capítulo de su *Institutio oratoria*:

Quis, quid, ubi, quibus auxiliis, cur, quomodo, quando
(quién, qué, dónde, con qué, por qué, de qué modo, cuándo)
Institutio Oratoria, V, 10, de M.F. Quintiliano

[En la URL:

http://www.poeticas.com.ar/Biblioteca/Quis_quid_ubi/quisframe.html]

¡¡ Yo no la he encontrado ahí !!!

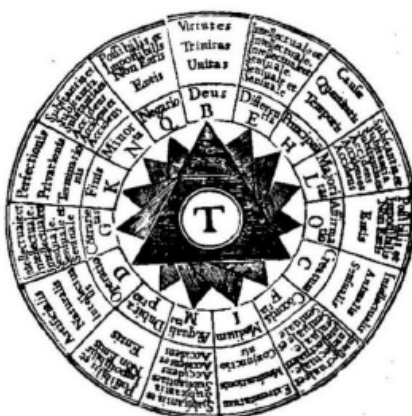
+++ +++ +++

Ramón Llull (1232-1315) – *Ars Brevis*

Compila izarro2@hotmail.com

[1] *La Arte breve*

[LLULL 2004] = Ramón Llull: *Arte breve*. Introd. y trad. de Josep E. Rubio (*Ars brevis*). Pamplona (Navarra): EUNSA (Ediciones Universidad de Navarra, S.A. (Colección de Pensamiento Medieval y Renacentista, N° 59), 2004. (ISBN: 84-313-2205-5).



Hemos elegido la *Ars brevis* (1308), entre las varias versiones del sistema luliano, por tratarse de la versión final. Una serie de versiones intermedias la separan de la versión inicial de 1274, fecha en que se redactó el *Ars compendiosa inveniendi veritatem* [Arte abreviada de encontrar la verdad]¹.

[1.a] Contexto lógico – *Ars inveniendi – De locis*

Para Llull, la verdad de cualquier particular se encuentra en los “universales”, pero éstos han de ser bien entendidos: Comprenden no sólo las “entidades expresables a través de un término”, sino también las “proposiciones” implícitas en ellos. Pero también esas proposiciones se toman en un sentido muy amplio, ya que comprenden las “definiciones de los principios” y los enunciados generados por combinación de los términos o principios básicos. De ahí la importancia que tiene localizar esos “universales”. Se trata de los “lugares” (*loci*) del *Ars*, de donde se extraen los universales. Ahora bien, dichos “lugares” son de dos tipos:

- a) el “alfabeto”, que trae la lista de los términos o principios del *Ars*; y
- b) las “figuras”, que marcan la relación entre esos principios².

¹ Cfr. LLULL 2004:21. Las versiones del *Ars* que merecen mención son estas cinco: *Ars compendiosa inveniendi veritatem* (ca. 1274); *Ars demonstrativa* (ca. 1283); *Ars inventiva veritatis* (1290); *Ars generalis ultima* (1305-1307); y *Ars brevis* (1308). Cfr. LLULL 2004:25.

² Cfr. LLULL 2004:24-25.

Llull presenta esos dos tipos de “lugares” --donde han de buscarse los “universales”-- al principio de las versiones de su *Ars*, y sólo al final de cada una de ellas se ocupa de las “cuestiones” planteadas. Entre aquéllos y éstas median otros “lugares” derivados de la combinación de los principios de las figuras³.

[1.b] Resumen de las Artes lulianas

Como resumen-prototipo de los estados de las Artes lulianas anteriores a 1290, podríamos centrarnos en el método de la *Ars compendiosa inveniendi veritatem* (ca. 1274), donde Llull dedica la primera distinción a la exposición de siete *figuras* --A, S, T, V, X, Y, Z--, y las distinciones segunda y tercera a presentar una serie de *modos* y *cuestiones*, respectivamente. Aunque son estas últimas las que más interesan aquí⁴, hemos de tener en cuenta que las *figuras* contienen los principios de cuya combinación surgen los argumentos para resolver las cuestiones⁵.

En efecto, los dieciséis “*modos* universales” y las “siete *cuestiones*” se exponen en la segunda distinción de la *Ars compendiosa*; siendo aquéllos el medio a través del cual se solucionana éstas.

En lo que atañe a nuestro tema nuclear, los dieciséis “*modos* universales” son una especie de reglas metodológicas que llevan directamente a plantear siete cuestiones fundamentales: La primera cuestión es si existe Dios...⁶. Como resultado, la tercera distinción presenta treinta “modos especiales” más sesenta cuestiones resolubles con ellos.

[1.c] Síntesis de la *Ars brevis*

Pero centrémonos ya en la *Ars brevis*, redactada en Pisa en 1308⁷.

A) El alfabeto.- La primera parte del sistema está constituida por el alfabeto, que recoge la morfosintaxis del *Ars*: los principios y las reglas. Lo integran nueve letras --de la B a la K-- representativas de los seis términos que corresponden a otros tantos “lugares” del *Ars*. [→ [El ALFABETO](#)]

³ Cfr. LLULL 2004:25.

⁴ Cfr. LLULL 2004:25.

⁵ Cfr. LLULL 2004:25-26. Si nos fijamos en la **Figura T**, veremos que consta de cinco ternas de principios relacionales, representados por sendos triángulos de colores distintos. Su propósito es la investigación de las relaciones entre los quince principios del *Ars*; de los que, en los vértices de cada triángulo, van inscritos los tres principios correspondientes: 1) Triángulo azul: Dios, Creatura, Operación; 2) Triángulo verde: Diferencia, Concordancia, Contrariedad; 3) Triángulo rojo: Principio, Medio, Fin; 4) Triángulo amarillo: Mayoridad, Igualdad, Minoridad; 5) Triángulo negro: Afirmación, Duda, Negación. Cfr. LLULL 2004:32-35.

⁶ Cfr. LLULL 2004:36-38.

⁷ Se trata de un resumen del *Ars generalis ultima* (1305-1307).

B) La tabla sistemática.- En la siguiente tabla⁸, hemos resaltado la tercera de las seis columnas, porque corresponde a las nueve cuestiones lulianas; otros tantos “loci”. Las columnas de la tabla contienen:

- 1ª. las nueve dignidades divinas;
- 2ª. los nueve principios de la tabla **T**;
- 3ª. las nueve **cuestiones** generales --llamadas aquí “reglas”--;
- 4ª. los nueve sujetos (que redistribuyen aquí la cuestión **Quis?** [¿Quién?]);
- 5ª. las nueve virtudes;
- y 6ª. los nueve vicios⁹.

| | FIGURA A | FIGURA T | REGLAS | SUJETOS | VIRTUDES | VICIOS |
|---|----------------------|--------------|------------------|-----------------|-----------|--------------|
| B | Bondad | Diferencia | ¿Si? | Dios | Justicia | Avaricia |
| C | Grandeza | Concordancia | ¿Qué? | Ángel | Prudencia | Gula |
| D | Eternidad o Duración | Contrariedad | ¿De qué? | Cielo | Fortaleza | Lujuria |
| E | Poder | Principio | ¿Por qué? | Hombre | Templanza | Soberbia |
| F | Sabiduría | Medio | ¿Cuánto? | Imaginativa | Fe | Acidia |
| G | Voluntad | Fin | ¿Cuál? | Sensitiva | Esperanza | Envidia |
| H | Virtud | Mayoridad | ¿Cuándo? | Vegetativa | Caridad | Ira |
| I | Verdad | Igualdad | ¿Dónde? | Elementativa | Paciencia | Mentira |
| K | Gloria | Minoridad | ¿Cómo? ¿Con qué? | Instrumentativa | Piedad | Inconstancia |

Centrándonos en la columna resaltada, hemos de llamar la atención sobre algunas características de esas *circumstantiae*, ya que **Ramón Llull** ha realizado cinco transformaciones básicas en las siete “circunstancias” tradicionales:

- En primer lugar, en su función: Se trata de cuestiones generales que se pueden formular a propósito de cualquier cosa; pues no es preciso que se trate de una **acción** (retórica forense) o “**acto humano**” (moral).
- En segundo lugar, falta el **¿Quién?** [Quis?]; que, como hemos dicho, se ha desplazado a la columna “sujeto”.
- En tercer lugar, se ha cambiado el número, ya que a la serie tradicional de las “*circumstantiae*” se le han añadido cuatro *quaestiones*, tomadas de sendas procedencias tradicionales¹⁰: *a*) “*utrum?*” [¿Si (algo es)?]; *b*) “*de quo?*” [¿de qué es?]; *c*) *quantum?* [¿cuánto es?]; y *d*) *quale?* [¿cuál es?].

⁸ Vid. LLULL 2004:62.

⁹ A los “siete” pecados capitales de la Moral católica, se han añadido aquí otros dos vicios: la **Mentira** y la **Inconstancia**.

¹⁰ Esas tres procedencias son: 1ª.) el binomio “*an sit*”[*utrum*]/“*quid sit*” [si existe/qué es]; 2ª.) las modalidades escolásticas de la materia: “*ex qua*” [de qué], “*in qua*” [en qué] y “*circa quam*” [acerca de qué]; y 3ª.) dos de las **categorías** o predicamentos aristotélicos: CANTIDAD [*quantitas*, ¿Cuánto?] y CUALIDAD [*qualitas*, ¿Cuál?].

- En cuarto lugar, se han fusionado en una sola (la novena “regla”; K) dos de las *circumstantiae* tradicionales: el **modo** [*quomodo?* (¿Cómo es?) y el **instrumento** [*cum quo?* (¿Con qué?) = *quibus auxiliis?* (¿Con qué medios?)].
- En quinto lugar, se ha cambiado el orden de la serie tradicional de las siete circunstancias.

C) Las nueve “circunstancias” (reglas) lulianas

La enumeración y disposición es como sigue¹¹:

- 1) ¿si algo es? (*utrum?*),
- 2) ¿qué es? (*quid?*),
- 3) ¿de qué es? (*de quo?*),
- 4) ¿por qué es? (*quare?* {= *cur?*}),
- 5) ¿cuánto es? (*quantum?*),
- 6) ¿cuál es? (*quale?*),
- 7) ¿cuándo es? (*quando?*),
- 8) ¿dónde es? (*ubi?*), y
- 9) ¿cómo es? y ¿con qué es? (*quomodo?* et *cum quo?*).

Esas “circunstancias” se presentan como “**reglas**”, en la Cuarta Parte de la *Logica Brevis*, y --como expresamente señala el **Beato Llull**--, esas **reglas** son “las diez cuestiones generales a las que se reducen las otras cuestiones que pueden plantearse”.

Cada regla se divide en varias “especies” o variantes de la pregunta:

- La primera regla (*utrum?* [¿Si...?]) admite tres sentidos en la respuesta: afirmativo, negativo o dubitativo.
- La segunda regla (*quid?* [¿qué?]) tiene cuatro especies: 1ª) ¿qué es X? [definitoria]; 2ª) ¿qué tiene X de esencial?; 3ª) ¿qué es X en Y?; 4ª) ¿qué tiene X en Y?
- La tercera regla (*de quo?* [¿de qué?]) tiene tres especies: 1ª.) [primitiva] ¿de dónde deriva X?; 2ª.) ¿de qué consta X?; y 3ª.) ¿de quién es X?.
- La cuarta regla (*quare?* [¿Por qué?] ≈ *Cur?*) tiene dos especies: 1ª) formal (¿por qué X?); y 2ª) final (¿para qué X?)
- La quinta regla (*quantum?*) considera la **cantidad**, y tiene dos especies: 1ª. ¿cómo de grande es X? [c. continua] {extensión/volumen}); 2ª. ¿cómo de grande es X? [c. discreta] {número}).
- La sexta regla (*quale?*) considera la **cualidad**, y tiene dos especies: 1ª.) ¿cuál es la cualidad propia y primaria de X? [c. propia]; 2ª.) ¿cuál es la cualidad apropiada de X? [c. apropiada].

¹¹ Cfr. LLULL 2004:44-45.

- La séptima regla (**quando?**) pregunta por el **tiempo**. En el *Ars Magna*, tiene quince especies, pero en el *Ars Brevis* se reduce a una especie generalísima: ¿de qué manera está X en el tiempo [si no es puntual ni lineal]?
- La octava regla (**ubi?**) pregunta por el **lugar**. También ésta tiene quince especies en el *Ars Magna*, pero en el *Ars Brevis* se reduce a una especie generalísima: ¿dónde está X?. {como la parte en el todo; como en un sujeto}.
- La novena regla (**quomodo?** / **cum quo?**). K contiene dos reglas, la **modal** y la **instrumental**.
 - o La regla **modal** tiene cuatro especies: 1ª.) ¿cómo existe X?; 2ª.) ¿Cómo está la parte en la parte?; 3ª.) ¿cómo están: a) las partes en el todo, y b) el todo en sus partes?; y 4ª.) ¿cómo transmite X su semejanza fuera de sí?
 - o La regla **instrumental** tiene otras cuatro especies: 1ª.) ¿con qué existe X?; 2ª.) ¿con qué está la parte en la parte?; 3ª.) ¿con qué está: a) la parte en la parte, y b) el todo en sus partes?; y 4ª.) ¿con qué transmite X su semejanza al exterior?

Vid. abajo: [ARS BREVIS](#).

Esas “reglas” se añaden a los “principios”, y se toman como auténticos “lugares” de la *Ars*, donde se realiza la búsqueda de la verdad (inventio veritatis)¹².



[1.d] Extractos textuales de la ARS BREVIS

- [I] De la primera parte, que trata de [el ALFABETO](#) de este arte.
- [II] De [la segunda figura](#), significada por T.
- [III] De [la tercera figura](#).
- [IV] De la cuarta parte, que trata de [las REGLAS](#).
- [XI] De la undécima parte, que es de [las cuestiones](#).

¹² Cfr. LLULL 2004:46-47.

DE LA PRIMERA PARTE, QUE TRATA DEL ALFABETO DE ESTA ARTE

Introducimos un alfabeto en esta Arte para poder hacer con él figuras y mezclar principios y reglas para buscar la verdad. Pues, por medio de una letra que posee varios significados, el entendimiento es más general para recibir muchos significados y para hacer ciencia. Conviene saber de memoria este alfabeto, ya que, de otro modo, el estudioso de esta Arte no podrá emplearla bien.

ALFABETO

B significa bondad, diferencia, ¿si?¹, Dios, justicia y avaricia.

C significa grandeza, concordancia, ¿qué?, ángel, prudencia y gula.

D significa eternidad o duración, contrariedad, ¿de qué?, cielo, fortaleza y lujuria.

E significa poder, principio, ¿por qué?, hombre, templanza y soberbia.

F significa sabiduría, medio, ¿cuánto?, imaginativa, fe y acidia.

G significa voluntad, fin, ¿cuál?, sensitiva, esperanza y envidia.

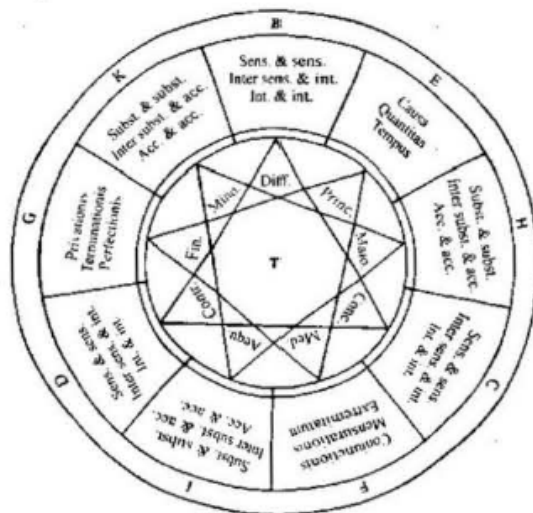
H significa virtud, mayoría, ¿cuándo?, vegetativa, caridad e ira.

I significa verdad, igualdad, ¿dónde?, elementativa, paciencia y mentira.

K significa gloria, minoridad, ¿cómo? y ¿con qué?, instrumentativa, piedad e inconstancia.

¹ Traducimos así el interrogativo *utrum?*, representante de la primera de las cuestiones o reglas del *Ars brevis* (vid. *infra*, cuarta parte), y que remite al esquema de la interrogación doble con que se inician las típicas *quaestiones* escolásticas. Batllori lo traduce por el término genérico "cuestión", quizás para evitar confusiones entre la partícula interrogativa indirecta y la conjunción condicional. Cf. francés: "est-ce que?" (Llinarès); alemán: "ob" (Fidora).

2. De la segunda figura, significada por T



La segunda figura se llama T. Contiene en sí tres triángulos, y cualquiera de ellos es general respecto a todo lo existente.

1. El primer triángulo es de diferencia, concordancia y contrariedad. En él entra, a su manera, todo lo que es; pues todo lo que es, o es en diferencia, o en concordancia o en contrariedad, y no se puede hallar nada fuera de estos principios.

No obstante, conviene saber que cada ángulo de este triángulo tiene tres especies. Pues hay diferencia entre lo sensual y lo sensual, como, por ejemplo, entre la piedra y el árbol; también entre lo sensual y lo intelectual, como, por ejemplo, entre el cuerpo y el alma; y aún entre lo intelectual y lo intelectual, como entre el alma y Dios, o entre el alma y el ángel, o entre un ángel y otro ángel, o entre Dios y el ángel. Y lo mismo puede decirse, a su manera, de la concordancia y de la contrariedad. Y esta diferencia que hay en cualquier ángulo de este triángulo es una escala del entendimiento, por la

cual éste asciende y descende para poder encontrar un término medio natural entre el sujeto y el predicado, y con él poder llegar a una conclusión. Y lo mismo se puede decir, a su manera, de la escala de la concordancia y de la contrariedad.

2. Otro triángulo es de principio, medio y fin, y en él entra todo lo que es. Pues lo que es, o es en el principio, o en el medio, o en el fin; y nada puede hallarse fuera de estos principios.

En el ángulo de “principio”, la causa significa causa eficiente, material, formal y final, mientras que por cantidad y tiempo se significan los otros predicamentos y todo aquello que se puede reducir a ellos².

En el ángulo de “medio” hay tres especies de medio. Como, por ejemplo, medio de conjunción, que existe entre el sujeto y el predicado; como cuando se dice “el hombre es un animal”: pues entre el hombre y el animal hay términos medios, por ejemplo la vida y su cuerpo, sin los cuales el hombre no puede ser animal. Del mismo modo, hay un medio de medida, el cual existe por el acto que hay entre el agente y el agible, igual que el amar se encuentra entre el amante y el amable. Y, todavía, hay un medio de extremidades, como la línea que hay entre dos puntos. Y este ángulo de medio es una escala general del entendimiento.

Tres son las especies del ángulo de “fin”. La primera es la del fin de privación, que significa hábito privativo, y las cosas que están en tiempo pasado. La segunda especie es la del fin de terminación, que significa los límites; como los dos puntos en los que acaba una línea, o como el amar en el amante y el amado. La tercera especie es la del fin de perfección, que es el fin último; como en el caso del hombre, que existe para multiplicar su especie y para entender, amar y recordar a Dios, y para otras cosas del mismo tipo. Este ángulo es una escala general del entendimiento.

3. El tercer triángulo es de mayoría, igualdad y minoridad, y es general a todas las cosas según su manera. Pues todo lo que es, o es en mayoría, o en igualdad, o en minoridad. La mayoría tiene tres especies. La primera es cuando hay mayoría entre substancia y substancia; como, por ejemplo, la substancia del cielo, que es mayor que la substancia del fuego. La segunda especie es cuando hay mayoría entre substancia y accidente; como la substancia, que es mayor que su cantidad, ya que la substancia existe por sí misma, pero no ocurre lo mismo con el accidente. La tercera

² Como puede comprobarse, con el término “causa” se refiere Llull al “principio substancial”, a la “substancia” (primera de las diez categorías o predicamentos de Aristóteles). “Tiempo” y “cantidad” representan, por el contrario, “principios accidentales” y, por extensión, los nueve accidentes restantes.

especie es cuando hay mayoría entre accidente y accidente; como entender, que es mayor que ver, y ver mayor que correr. Y lo mismo que se ha dicho de la mayoría se puede decir de la minoridad, pues ambas guardan relación.

El ángulo de "igualdad" tiene tres especies. La primera es cuando las cosas son iguales substancialmente; como Pedro y Guillermo, que son iguales en substancia. La segunda es cuando la substancia y el accidente se igualan; como la substancia y su cantidad. La tercera es cuando existe igualdad entre accidente y accidente; como entender y amar, que son iguales en su objeto. Y este ángulo es escala del entendimiento, por la cual asciende y desciende, como ya se ha dicho en los otros triángulos. Y cuando el entendimiento asciende a los objetos generales, entonces es general; pero cuando desciende a los particulares, entonces es particular.

Esta figura T sirve a la primera figura, pues mediante la diferencia se distingue entre bondad y bondad, entre bondad y grandeza, etc. Y por esta figura, unida a la primera, el entendimiento adquiere la ciencia; y al ser esta figura general, igualmente el entendimiento es general.

[LLULL 2004:73-75].

3. De la tercera figura

| | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| BC | CD | DE | EF | FG | GH | HI | JK |
| BD | CE | DF | EG | FH | GI | HK | |
| BE | CF | DG | EH | FI | GK | | |
| BF | CG | DH | EI | FK | | | |
| BG | CH | DI | EK | | | | |
| BH | CI | DK | | | | | |
| BI | CK | | | | | | |
| BK | | | | | | | |

La tercera figura se compone a partir de la primera y de la segunda, pues la B que le es propia equivale a la B que está en la primera y en la segunda figura; y lo mismo ocurre con las otras letras.

[...(pág. 76)...]
[LLULL 2004:75].

DE LA CUARTA PARTE, QUE TRATA DE LAS REGLAS

Las reglas de esta Arte son las diez cuestiones generales a las que se reducen todas las otras cuestiones que pueden plantearse. Y son las siguientes: ¿si es?, ¿qué es?, ¿de qué es? ¿por qué es?, ¿cuánto es?, ¿cuál es?, ¿cuándo es?, ¿dónde es?, ¿cómo es?, ¿con qué es?

Cada una de estas cuestiones tiene sus especies:

1. "Si" tiene tres especies, a saber: dubitativa, afirmativa y negativa, para que, al inicio, el entendimiento suponga que ambas partes son posibles, y no se ligue con creer, que no es su acto, sino con entender; y reciba así la parte con la que adquiere un entender mayor, pues ésta debe ser la verdadera⁴.

2. "Qué" tiene cuatro especies. La primera es definitoria, como cuando se pregunta: ¿qué es el entendimiento?, y hay que responder que es aquella potencia a la que le corresponde propiamente entender.

La segunda especie es cuando se pregunta: el entendimiento, ¿qué tiene en sí mismo de manera coesencial? Y hay que responder que tiene sus correlativos, o sea, intelectivo, inteligible y entender, sin los cuales no puede existir; y, además, sin ellos sería ocioso y carente de naturaleza, de fin y de reposo.

La tercera especie es cuando se pregunta: ¿qué es un ser en otro? Como cuando se pregunta: ¿qué es el entendimiento en otro ser? Y hay que responder que es bueno cuando entiende en la bondad, y grande cuando en-

⁴ Estas indicaciones son importantes, y reiteradas a lo largo de todas las versiones del *Ars*, desde la primera a esta última. Según Llull, es imprescindible comenzar la búsqueda con un "entendimiento libre de prejuicios", no condicionado por una voluntad que ama u odia sin entender (y cuyo acto propio es el "creer", con el cual el entendimiento no debe verse "ligado"). Recordemos que esta "regla", la de *utrum*, representa la cuestión doble, del tipo: "¿si p, o no p?"; el entendimiento debe *suponer* que ambas partes son posibles (especie dubitativa), para poder avanzar hacia la afirmación de la verdadera (segunda especie: afirmativa) y la consiguiente negación de la falsa (tercera especie). En definitiva, estamos ante una llamada al entendimiento, especialmente de los infieles, quienes niegan de entrada cuestiones como la Trinidad o la Encarnación: Llull aspira a que sean planteadas siquiera como hipótesis previa que hay que verificar. Si lo logra, cree que con el *Ars* podrán ser demostradas. Pero su método no funcionará si no se parte de un entendimiento no condicionado por la creencia previa.

tiende en la grandeza, etc.; y en la gramática, es un entendimiento gramático; y en la lógica, lógico; y en la retórica, retórico, etc.

La cuarta especie es cuando se pregunta: ¿qué tiene un ser en otro? Como cuando se dice: ¿qué tiene el entendimiento en otro ser? Y hay que responder que en la ciencia tiene el entender, y en la fe el creer.

3. La regla “de qué” tiene tres especies. La primera es primitiva; como cuando se dice: ¿de qué es el entendimiento? Y hay que responder que es de sí mismo, pues no deriva naturalmente de nada general.

La segunda especie es cuando se pregunta particularmente: ¿de qué consta el ser? Como cuando se pregunta: ¿de qué consta el entendimiento? Y hay que responder que consta de su forma y de su materia específicas, con las cuales tiene un entender específico⁵.

La tercera especie es cuando se pregunta: ¿de quién es el ser? Como cuando se pregunta: ¿de quién es el entendimiento? Y hay que responder que es del hombre, como la parte es de su todo y el caballo es de su dueño.

4. La cuarta regla tiene dos especies, a saber: formal y final. Formal, cuando se pregunta: ¿por qué existe un ser? Como cuando se pregunta: ¿por qué existe el entendimiento? Y hay que responder que existe por su forma y su materia específicas, con las cuales tiene un entender específico, y con ellas obra por su especie.

La segunda especie se refiere al fin, como cuando se pregunta: ¿por qué existe el entendimiento? Y hay que responder: para que existan objetos inteligibles; o para que se pueda tener ciencia de las cosas.

5. La quinta regla pregunta sobre la cantidad, y tiene dos especies. La primera es cuando se pregunta por la cantidad continua; como cuando se dice: ¿cómo de grande es el entendimiento? Y hay que responder que lo es tanto como puede serlo por cantidad espiritual, pero no a la manera de los puntos ni de las líneas.

La segunda especie es cuando se pregunta por la cantidad discreta; como cuando se dice: ¿cómo de grande es el entendimiento? Y hay que responder

⁵ Armand Llinarès indica en nota a este pasaje en su traducción francesa que “la materia no es específica, propiamente hablando”, por lo que propone una variante textual, presente en algunos manuscritos, en los que se lee que el entendimiento tiene “su materia y una forma específica”. No obstante, en la edición catalana medieval de Anthony Bonner se especifica el sentido del pasaje, con ayuda del texto del *Ars generalis ultima*, mucho más claro, y en donde se puede ver que Llull se refiere a que el entendimiento está compuesto por su propio *intelectivo* (principio activo, o sea, formal) y su propio *inteligible* (principio pasivo: material), gracias a los cuales posee un *entender* como acto específico; o sea, sus correlativos específicos. Cf. *supra*, segunda especie de la segunda regla, “¿qué?”, y *infra*, la cuarta regla.

que lo es tanto como lo son sus correlativos, los cuales difunden y sustentan su esencia; es decir: intelectual, inteligible y entender. Con ellos, es teórico y práctico, general y particular.

6. La sexta regla considera la cualidad, y tiene dos especies; la primera es cuando se pregunta: ¿cuál es la cualidad propia y primaria del entendimiento? Y hay que responder que la inteligibilidad, con la que se reviste. Pero el entender extrínseco es una propiedad secundaria y más remota, mediante la cual el mismo entendimiento conoce al hombre o al león, etc.; y de él se reviste el entender intrínseco y substancial del mismo entendimiento. Y lo mismo ocurre con el inteligible extrínseco.

La segunda especie es cuando se pregunta por la cualidad apropiada; como cuando se pregunta: ¿cuál es la cualidad apropiada del mismo entendimiento? Y hay que responder que creer o dudar o suponer; pues es el entender, y no estos actos, lo que conviene al entendimiento propiamente.

7. La séptima regla pregunta sobre el tiempo, y tiene quince especies, como se muestra en el *Arte magna*, significadas por la regla C D K. Pero como esta *Arte* es breve, tratamos de esta regla con pocas palabras. Como cuando se pregunta: ¿de qué manera está el entendimiento en el tiempo, si no es puntual ni lineal? A lo que hay que responder que el entendimiento está en el tiempo porque tiene un inicio y es creado, y permanece en el tiempo sucesivamente mediante el movimiento del cuerpo, con el cual se encuentra unido.

8. La octava regla pregunta sobre el lugar, y tiene quince especies, significadas por la regla C D K, según se muestra en el *Arte magna*. Como cuando se pregunta: ¿dónde está el entendimiento? Y a esto hay que responder brevemente que está en el sujeto en el que se halla, como la parte está en su todo; pero no está encerrado, sino difuso en él, pues el entendimiento no tiene una esencia puntual ni lineal, ni superficie.

9. K contiene dos reglas, a saber: modal e instrumental. La regla modal tiene cuatro especies; como cuando se pregunta: ¿cómo existe el entendimiento? Y, ¿cómo está la parte en la parte? ¿Y las partes en el todo, y el todo en sus partes? Y, ¿cómo transmite⁶ su semejanza fuera de sí? A lo que hay que responder que el entendimiento existe subjetivamente según el modo en que es deducido mediante las especies indicadas. Y entiende objetivamente según su modo de operar; es decir, encontrando el término medio que existe

⁶ En la edición crítica del texto latino se edita *transmutat*, y se relega al aparato crítico la variante *transmittit*. Preferimos esta última lectura, por el sentido y porque en la regla siguiente, donde se formulan de nuevo las mismas preguntas, es la ofrecida por todos los testimonios.

entre el sujeto y el predicado (y que viene indicado en las figuras), y multiplicando las especies novedosas, abstraídas del sentido y de la imaginación, que son caracterizadas y entendidas en su propio inteligible.

La segunda regla de K tiene cuatro especies; o sea, cuando se pregunta: ¿con qué existe el entendimiento? Y, ¿con qué está la parte en la parte? ¿Y las partes en el todo, y el todo en sus partes? Y, ¿con qué transmite su semejanza al exterior? A lo que hay que responder que el entendimiento existe con sus correlativos, sin los cuales no puede existir ni entender; y, así, entiende con las especies novedosas, de las cuales hace instrumento para entender.

Hemos tratado sobre las reglas. Con ellas, el entendimiento resuelve cuestiones, deduciendo éstas mediante las reglas, considerando qué significa la regla y sus especies subjetivamente; y contemplando la cuestión a la luz de los principios y de las reglas, de manera que el entendimiento ponga objeciones a toda cuestión dudosa mediante las definiciones de los principios, y elija, entendiendo inteligiblemente, la afirmativa o la negativa. Y así, el entendimiento se aleja de la duda.

[LLULL 2004:81-84].

[...]

DE LA UNDÉCIMA PARTE, QUE ES DE LAS CUESTIONES

Esta parte se divide en doce partes o lugares, dispuestos y proporcionados a las cuestiones según la diversidad de la materia de que tratan. Pues en un lugar o parte se significa la solución a una cuestión, y en otro lugar la solución a otra cuestión. Por ello, aplicaremos las cuestiones a dichos lugares de diversas maneras.

Y lo haremos de dos formas, ya que propondremos algunas cuestiones que resolveremos, mientras que otras no las resolveremos; pues éstas las dejaremos al estudioso perspicaz, para que extraiga la solución de aquella parte o lugar a donde remitiremos las cuestiones, y en donde se significa la solución. Así pues, aquí propondremos y resolveremos pocas cuestiones, por mor de la brevedad, ya que esta *Arte* proviene del *Arte magna* con la finalidad de tratarla más brevemente, para que el entendimiento aprenda mucho a partir de pocas palabras; así, será más universal. Y mediante las soluciones a estas cuestiones aquí indicadas o propuestas se podrá ofrecer solución a otras cuestiones a su manera.

Los lugares o las partes a las que remitimos las cuestiones son doce, como ya se ha indicado; a saber: (1) la primera figura, (2) la segunda figura, (3) la tercera figura, (4) la cuarta figura, (5) las definiciones, (6) las reglas, (7) la tabla, (8) la evacuación de la tercera figura, (9) la multiplicación de la cuarta figura, (10) la mezcla de los principios y de las reglas, (11) los nueve sujetos y (12) las cien formas.

Así pues, trataremos primeramente de la primera parte o lugar.

[LLULL 2004:108].

[...]

11. Sobre las cuestiones de los nueve sujetos

a) De las cuestiones del primer sujeto, que es Dios

66. Se pregunta: ¿existe Dios? Y hay que responder que sí, como se ha probado en las cuestiones de la primera figura.

67. Se pregunta: ¿qué es Dios? Y hay que responder que Dios es el ser que actúa en sí mismo en la misma medida en que existe⁹⁹.

68. Por la segunda especie de la regla C se pregunta: ¿qué tiene Dios en sí de manera coesencial? A lo que hay que responder que tiene sus correlativos, sin los cuales no puede tener inmensas y eternas razones.

69. Por la tercera especie se pregunta: ¿qué es Dios en otro? A lo que hay que responder que es creador, rector, etc.

70. Por la cuarta especie de la regla C se pregunta: ¿qué tiene Dios en otro? A lo que hay que responder que en el mundo tiene poder y dominio, y en los hombres juicio y acto de gracia, de misericordia y de humildad, de paciencia y de piedad. Y baste lo dicho sobre Dios, a causa de la brevedad.

[LLULL 2004:117].



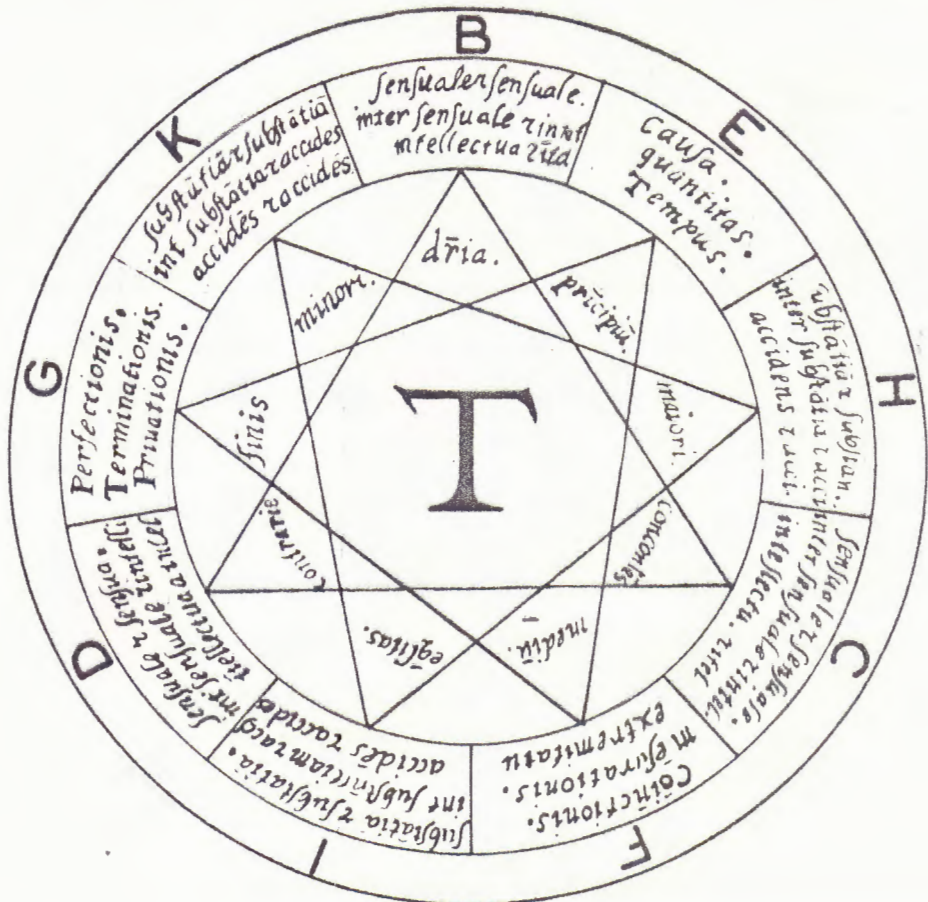
[2] Presencia de la *Ars brevis* en los *Esquemas de Lingüística Documental* [1989].

[...]. Portadas, etc.



[3] La exposición de los Carreras y Artau

Tomás Carreras y Artau; Joaquín Carreras y Artau; Adolfo Bonilla y San Martín / Asociación Española para el Progreso de las Ciencias: *Historia de la filosofía española: filosofía cristiana de los siglos XIII al XV*. Madrid: Real academia de ciencias exactas, físicas y naturales (*Historia de la Filosofía Española: Filosofía Cristiana de Los Siglos XIII Al XV*, Joaquín Carreras y Artau. *Volumen 1 de Historia de la filosofía española*, Adolfo Bonilla y San Martín), 1939 [686 páginas].



Segunda Figura
del Ars generalis ultima

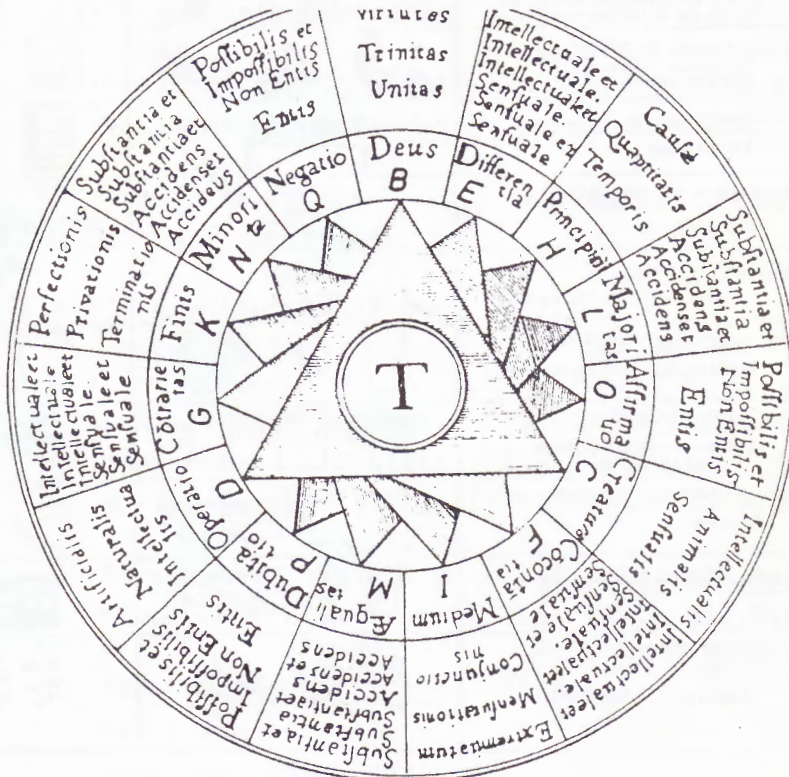
José-María IZQUIERDO ARROYO

Esquemas de
**LINGÜÍSTICA
DOCUMENTAL**



TOMO III





3ª Figura, T
De los Principios y los Significados

(Ramón LULL: Ars compendiosa inveniendi veritatem. En T. & J. Carreras Artau).



«APUNTES PARA UNA HISTORIA
DE LA LOGICA "FILOSOFICA"»

(Hasta el siglo XIX)

Vol. II

"DEL SIGLO XVII A LA PRIMERA
MITAD DEL SIGLO XX"

E S T U D I O S
D E
L O G I C A

Tomo I

"APUNTES PARA UNA HISTORIA DE LA LOGICA 'FILOSOFICA'"
(Hasta el siglo XIX).

Vol.II

"DEL SIGLO XVII A LA PRIMERA
MITAD DEL SIGLO XX".

José - María IZQUIERDO ARROYO.

Olleros, Mayo de 1.966

S U P L E M E N T O S
=====

S u m a r i o

- **Lógica lulliana.**(419-459)
- Blas Pascal.(460-462)
- Lógica de Port-Royal.(463-466).La 'Censura' de Eusebio Amort.
(466-468)
- Lógica kantiana.(469-483)
- Jaime Balmes.(484-491)
- INDICES DE CURSOS NEOESCOLASTICOS DE FILOSOFIA.Otras obras de
Lógica:(492-573):
 - Antonio Genovesi (493-494)
 - Luis Antonio Verney.(495)
 - Antonio Eximeno.(496)
 - Andrés Piquer y Arrufat.(497)
 - César Baldinoti.(498-499)
 - José Vallart.(500)
 - Froilán Díaz (de Llanos).(501)
 - Vicente González de Peña.(502)
 - COLEGIO COMPLUTENSE de Santo Tomás.(503)
 - Desirè Mercier.(504)
 - Juan M^a Cornoldi.(505)
 - Juan Bautista Horvath.(506)
 - Francisco Jacquier.(507)
 - Salvador M^a Roselli.(508-509)
 - Antonio Goudin.(510-511)
 - Tomás M^a Zigliara.(512-513)
 - Fr.Ed.Hugon.(514)
 - Felipe Puigserver.(515-516)
 - Segismundo Gerdil.(517-518)
 - Zeferino González.(519-520)
 - José Prisco.(521)
 - F.X.Maquart.(522-523)
 - Sebastián Reinstadler.(524)
 - Cosme Alamannus.(525-526)
 - José Fernández Cuevas.(527).

.../...



LOGICA LULLIANA

(Hacemos un extracto de la incomparable exposición de los hermanos Carreras Artau, en su obra "Historia de la Filosofía Española. Filosofía Cristiana de los siglos XIII al XV, Tomo I, págs. 233-636. -Madrid, 1939.-)

Indice

- 1.- Vida de Ramón Lull. Educación
 - 2.- Obras Lullianas
 - 3.- El Arte Lulliano:
 - 3.1.- Prehistoria del Arte Lulliano
 - A) Compendio de la Lógica de Algazel
 - B) Significado lógico del "Libro de Contemplación en Dios"
 - 3.2.- El "Ars Magna" Primitiva
 - 3.3.- Especialización del "Ars Magna" Primitiva
 - 3.4.- Perfeccionamiento lógico del Arte General
 - 3.5.- El "Árbol de Scientia"
 - 3.6.- La "Logica Nova"
 - 3.7.- El "Ars Magna Generalis et Ultima".
 - 4.- El Arte Lulliano y la Lógica Medieval
 - 5.- El Arte General y la Lógica
 - 6.- Arte y Método
 - 7.- El Lenguaje filosófico lulliano
 - 8.- Nuevas valoraciones del Arte Lulliano.
-

diez y seis ángulos que resultan en conjunto. Estos cuatro cuadrángulos son las "especies" o "potencias" del alma, y IUII los designa, respectivamente, con las letras E, I, N, R, puestas en uno de los ángulos para significar la potencia propiamente dicha, esto es, antes de desplegarse y de actuar; las otras tres letras de cada cuadrángulo y los tres ángulos correspondientes son los "individuos", es decir, los "actos" propios de cada potencia. Cada cuadrángulo, con sus cuatro cámaras y letras respectivas, tiene asignado un color.

La descomposición gráfica de esta 2ª figura nos da el siguiente esquema psicológico: (Cfr. op. cit. pág. 375)

Las restantes figuras: T (de los principios y los significados), A (de Dios), V (de las virtudes y los vicios), X (de los opuestos o de la predestinación), Y (de la verdad) y Z (de la falsedad) suministran a la presente figura S (el alma racional) los objetos, y las potencias anímicas se los apropian de diversa manera, ora afirmando, ora negando, ora dudando.

De ahí que puedan formarse varios sistemas de combinaciones o cámaras, expresivas de las diversas posiciones de las potencias del alma respecto a sus objetos, según puede verse en la figura de los objetos (auxiliar de la 2ª. figura, S).

3ª. figura, T: de los principios y los significados

Lull denomina a esta figura y a la anterior "figuras comunes" y exige la concordancia de ambas para inquirir o interpretar los objetos - la realidad metafísica y moral - en las restantes figuras A, V, X, Y, Z. Se trata de dos figuras instrumentales y por eso son denominadas también "agentes", para distinguirlas de las demás figuras, que son "pacientes" u objetivas.

Asunto propio de esta 3ª figura son los principios, las formas y los métodos del conocer. Consiste en un círculo con cinco triángulos concéntricos y quince cámaras en la periferia, correspondientes a los quince ángulos resultantes. Cada triángulo, con sus tres cámaras y letras respectivas, tiene su color especial.

(Cfr. op. cit. págs. 374-375), la composición y significación de los cinco triángulos./

Con estos quince ángulos se forman ciento cinco cámaras. La presente figura T tiene un carácter formal respecto a la figura S, o del alma; así como el agua toma el color del vaso que la contiene, así también el alma con sus potencias recibe la forma pertinente con arreglo a las cámaras de la gotada T(...)

Lull señala todavía... un tercer uso de la figura T consistente en interpretar por tripología o alegoría determinadas impresiones o signos visibles. Es el método adecuado para la exposición de la Sagrada Escritura. (...)

Peró el método más característico de la figura T es el descenso de lo universal a lo particular y el ascenso de lo particular a lo universal. Esta doble operación se practica mediante el triángulo verde EFG y especialmente con los ángulos F (concordancia) y G (contrariedad), aplicados a las demás cámaras de la figura T y a las cámaras de las figuras objetivas A, V, X, Y, Z. La concordancia da lo común y conduce a lo universal; la contrariedad da lo diferencial y lleva a lo particular. De este modo, dice Lull, S (el alma racional) puede con C (el entendimiento inteligente) ascender a las cosas universales, y con el mismo (entendimiento) ascender a las cosas particulares y, por tanto, gracias al triángulo verde se consigue dar lo universal a lo particular y lo particular a lo universal.

el animal es "racional" e "irracional", el hombre es "tal" o "cual" individuo.

Define la "cuestión" diciendo que es la pregunta que se hace acerca de una cosa ignorada (*petitio rei ignotae*) y la divide en diez partes generales llamadas "modos o reglas generales" ("regulas generales quaestionandi"), a cada una de las cuales asigna una letra representativa. (...)

He aquí el cuadro esquemático del desarrollo de las diez reglas generales:

- 1ª regla: B: *utrum*: de la posibilidad
- 2ª " C: *quid*: de la definición
- 3ª " D: *de quo*: de la materialidad
- 4ª " E: *quare*: de la formalidad o causalidad
- 5ª " F: *quantum*: de la cantidad
- 6ª " G: *quale*: de la cualidad
- 7ª " H: *quando*: de la temporalidad
- 8ª " I: *ubi*: de la localidad
- 9ª " K: *quo modo*: de la modalidad
- 10ª " K: *cum quo*: de la instrumentalidad.

"Nam omnes quaestiones fiunt secundum istos decem modos: unde dicuntur regulae generales quaestionandi, quelibet ipsarum habens suas species" (dis. I, cap. VI, pág. 11)

"Estas diez reglas generales -así llamadas porque cada una de ellas tiene sus especies- agotan todos los aspectos posibles de la discusión y sirven para plantear toda clase de cuestiones; pero son tratadas según un doble sentido lógico-metafísico.

La segunda distinción versa sobre los cinco predicables. Lull plantea aquí, y resuelve en sentido realista, el problema de los universales. En la tercera distinción trata de los diez predicamentos.

En la cuarta distinción reproduce la doctrina metafísica de las cien formas. Es de advertir que la elección de esas cien formas difiere así respecto del "Árbol de Ciencia" como del "Ars generalis ultima".

En la quinta distinción desarrolla por extenso la teoría del silogismo. Presta también mucha atención a la doctrina de las falacias.

En el capítulo que dedica a la demostración distingue entre la demostración "per quid", "quia" y "per aequiparantiam". De esta última -trataremos más adelante.

En la sexta distinción hace aplicaciones de los principios de la "lógica nova", anteriormente expuestos, a las demás ciencias y particularmente a la teología, a la filosofía, a la moral, al derecho y a la medicina.

La distinción séptima y última está dedicada a las cuestiones. Esta parte es complementaria de las anteriores (...) y tiene por objeto adiestrar al lógico en el arte de plantear y resolver cuestiones concernientes a cada una de las materias antes tratadas.

"Otra novedad de la "Lógica nueva" es la terminología. Parte de esa terminología está tomada de la lógica occidental; la restante es la usada en el Arte general y en el "Árbol de Ciencia". Lull se vale de esta última terminología para intentar nuevos modos de definir, tales como: "Homo est animal homificans (mejor que "homo est animal rationale et mortale"). (...)

Por lo demás, la "lógica nova" significa un retorno a los procedimientos característicos del Arte general. (423-426).

3.7.-

EL "ARS GENERALIS ULTIMA" o "ARS MAGNA" DEFINITIVA (1308)

"...En el "incipit" es denominada esta obra "**Ars magna, generalis et ultima**". Y es preciso advertir que, cuando durante el periodo del Renacimiento se cita el "Ars magna", se alude al "Ars generalis ultima", la cual alcanzó un número considerable de ediciones. En cambio el "Ars magna" primitiva ha sido muy poco conocida, como lo comprueba el escaso número de manuscritos y el hecho de no existir más que una edición.

"El "Ars generalis ultima" merece un detenido estudio. En primer lugar, este tratado encierra el proceso del Arte general luliana. De otro lado, ...Lull... despliega en esta obra un esfuerzo extraordinario que aun hoy causa asombro, para justificar el valor definitivo de su Arte. Por último, dado el interés actual de la logística y la filosofía matemática, no es posible ya adoptar la cómoda aptitud de Littré-Haureau, según la cual "el examen de esta obra sería no menos superfluo que fastidioso". Porque más instructivo que proclamar la tesis de que el Arte luliana "ha perecido para siempre", ha de ser y para el historiador de la filosofía, la labor paciente y metódica de averiguar si los principios lógico-matemáticos que informan el "Ars generalis ultima", infiltrándose en el curso del pensamiento filosófico general y fecundados por alguna mente poderosa, alcanzarán con el tiempo un nuevo auge y vigor insospechados. (427-428)

"Los **principios generales** de esta Arte son dieciocho. Los nueve primeros (absolutos) son: bondad, grandeza, eternidad, poder, sabiduría, voluntad, virtud, verdad y gloria. Los nueve siguientes (relativos) son: diferencia, concordancia, contrariedad, principio, medio, fin, mayoría, igualdad y minoridad. Todos los principios particulares se reducen a los susodichos principios generales." (428)

"La obra está dividida en trece partes principales, a saber:

- I. El alfabeto
- II. Las figuras
- III. -Las definiciones
- IV. **Las reglas**
- V. La tabla
- VI. La "evacuatio" de la tercera figura.
- VII. La "multiplicatio" de la cuarta figura.
- VIII. La mixtión ("mixtio") de los principios y las reglas.
- IX. Los nueve sujetos
- X. La aplicación
- XI. Las cuestiones (particulares)
- XII. El menejo o adiestramiento en el Arte
- XIII. El modo de enseñarla. - (429)

I. -El Alfabeto. Insiste Lull en que el artista debe aprendérselo de memoria, (...) y es como sigue:

| | <u>Princ. absol.</u> | <u>Princ. rel.</u> | <u>Cuest. gene.</u> | <u>9 sujetos</u> |
|-------------|----------------------|--------------------|---------------------|------------------|
| B significa | Bondad | Diferencia | Utrum | Dios |
| C " | Grandeza | Concordancia | Quid | Angel |
| D " | Duración | Contrariedad | De quo | Cielo |
| E " | Poder | Principio | Quare | Hombre |
| F " | Sabiduría | Medio | Quantum | Imaginación |
| G y | Voluntad | Fin | Quale | Sensitiva |

cámara o combinación BCD es C el medio por el cual B y D, esto es, la bondad y la duración, participan de la grandeza. (...) Por eso, el medio concordativo o copulativo causa una conclusión afirmativa, mientras que el medio contrarriativo o disyuntivo engendra una conclusión negativa.

(...)

Notemos por nuestra parte, a guisa de resumen, que las dos primeras figuras podrían denominarse de los "términos"; las otras dos lo son propiamente de los "juicios" y las "proposiciones". La cuarta - prepara además la tabla, que es el instrumento del "silogismo".

III.- Las definiciones. Conocemos los principios generales del Arte mediante las siguientes definiciones:

Bondad es el ser por razón del cual lo bueno hace el bien.

Grandeza... (Cfr. op. cit. pág. 435-436)

... Lull hace aquí aplicaciones de su doctrina de la definición desarrollada en la "Logica nova". (...)

También es preciso saber de memoria las definiciones, si se quiere dominar el Arte.

IV.- Las reglas. Son las diez cuestiones generales incluidas en el alfabeto; cada una comprende varias especies, ...

1ª regla: B. "Utrum" o de la "posibilidad". Tiene tres especies, a saber: la duda, la afirmación y la negación.

2ª regla: C. "Quid" o de la "esencia" (de quidditate). Tiene las cuatro especies siguientes: 1ª: la definición, como cuando se pregunta qué es el entendimiento. 2ª: cuando se inquiere qué es aquello que se tiene esencialmente y naturalmente (...). 3ª: cuando se pregunta qué es el ser en otra cosa (quid est res in alio). 4ª: cuando se pregunta qué tiene la cosa en otro (quid habet res in alio). Así el entendimiento tiene acción en la gramática, ...

3ª regla: D. "De quo" o de la "materialidad". Tiene las tres especies siguientes: 1ª: cuando se pregunta de qué es la cosa absolutamente. (...)

2ª: cuando se pregunta de qué está hecha o construida la cosa. (...)

3ª: cuando se pregunta por aquél a quien pertenece la cosa. (...)

4ª regla: E. "Quare" o de la "causalidad". Tiene las dos especies siguientes: 1ª: "Per existentiam". (...). 2ª: "Per agentiam". (...)

5ª regla: F. "Quantum" o de la "cantidad". Tiene estas dos especies: 1ª: cuando se pregunta acerca de la cantidad continua (secundum simplicitatem). (...). 2ª: cuando se pregunta por la cantidad discreta (secundum compositionem). (...)

6ª regla: G. "Quare" o de la "calidad". Tiene las dos siguientes especies: 1ª: "Qualitas propria". (...). 2ª: "Qualitas appropriata". (...)

7ª regla: H. "Quando" o del "tiempo". Tiene quince especies, que son las mismas de las reglas 2ª, 3ª, 9ª, y 10ª. (...)

8ª regla: I. "Ubi" o del "lugar". Tiene también quince especies, que, como en la regla anterior, son las de las reglas 2ª, 3ª, 9ª, y 10ª. (...)

9ª regla: K. "Quomodo" o del "modo". Tiene las cuatro especies siguientes: 1ª: cuando se pregunta de qué modo es la cosa en sí misma. (...)

2ª: cuando se pregunta de qué modo está el entendimiento en otro y este otro en él (...). 3ª: cuando se pregunta de qué modo el entendimiento está en sus partes y sus partes en él. (...)

10ª regla: L. "Cum quo" o de la "instrumentalidad". Tiene cuatro especies, que tienen por objeto indagar el instrumento con el cual las cosas existen u obran. (...) y son las siguientes: 1ª: cuando se pregunta con qué el entendimiento es parte del alma. (...). 2ª: cuando se pregunta con qué el entendimiento entiende por sí las diversas cosas.

3ª: cuando se pregunta con qué el entendimiento es universal y particular (...). 4ª: cuando... con qué el entendimiento transmite fuera de sí

su semejanza.(...)

Estas diez cuestiones o reglas generales son vasos que contienen todas las cosas inteligibles y son adecuadas a la capacidad del entendimiento humano.(...)(439)

V.- la tabla. Está compuesta,...de 84 columnas, y se forma de la cuarta figura, haciendo girar los círculos segundo y tercero, con lo cual se producen las 84 combinaciones ternarias siguientes, que encabezan igual número de columnas:

| | | | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| bcd | bce | bef | beg | bch | bci | bck | bde | bdf | bdg | bdh | bdi |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| bdk | bef | beg | beh | bei | bek | bfg | bfh | bfi | bfk | bgh | bgi |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 |
| bgk | hhi | bhk | bik | cde | cdf | cdg | cdh | cdi | cdk | cef | ceg |
| 27 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 |
| ceh | cei | cek | cfg | cfh | cfi | cfk | cgh | cgi | cgk | chi | chk |
| 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 |
| cik | def | deg | deh | dei | dek | dfg | dfh | dfi | dfk | dgh | dgi |
| 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 |
| dgk | dhi | dhk | dik | efg | efh | efi | efk | egh | egi | egk | ehi |
| 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 |
| ehk | eik | fgh | fgi | fgk | fhi | fhk | fik | ghi | ghk | gik | hik |

Cada columna se compone a su vez de veinte combinaciones o cámaras; de donde resulta que la Tabla comprende 1.680 cámaras.

Reproducimos a continuación, para muestra, las cinco primeras columnas:

| | | | |
|------|------|------|---------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| bodT | bceT | befT | begT |
| bcTb | bcTb | bcTb | bcTb |
| bcTc | bcTc | bcTc | bcTc |
| bcTd | bcTe | bcTf | bcTg |
| bdTb | beTb | bfTb | bgTb |
| bdTc | beTc | bfTc | bgTc |
| bdTd | beTe | bfTf | bgTg |
| bTbc | bTbc | bTbc | bTbc |
| bTbd | bTbe | bTbf | bTbg |
| bTcd | bTce | bTcf | bTcg |
| cdTb | ceTb | cfTb | cgTb |
| cdTc | ceTc | cfTc |(cfr.op.cit.pág.440) |
| cdTd | ceTe | cfTf | |
| cTbc | cTbc | cTbc | |
| cTbd | cTbe | cTbf | |
| cTcd | cTce | cTcf | |
| dTbc | eTbc | fTbc | |
| dTbd | eTbe | fTbf | |
| dTcd | eTce | fTcf | |
| Tbcd | Tbce | Tbcf | |

La T, que aparece intercalada, significa que las letras que están antes de ella pertenecen a la primera figura, y que las letras que

8.- NUEVA VALORACION DEL ARTE LULIANA

Disipados los últimos ecos de la risa rabelesiana, que a partir del Renacimiento creó un ambiente contrario al Arte luliano, hoy se hace justicia al intento de R. Lull, hasta el punto de considerar al filósofo mallorquín como **el precursor de Leibniz** y de la nueva disciplina conocida hoy con los nombres de lógica, lógica teórica y lógica matemática o simbólica, cuyos fundamentos han puesto L. Couturat en Francia, Whitehead y B. Russell en Inglaterra, Frege, Dedekind, Schröder y Hilbert en Alemania y Peano y Burali-Forti en Italia. La crítica ha cambiado radicalmente de rumbo. Asistimos actualmente a una nueva valoración del Arte luliano, tanto más impresionante cuanto que aquello que de la misma se vindica con singular predilección, es la Combinatoria, es decir, aquella parte que se tenía por definitivamente cadu cada. Para corroborar este aserto, transcribiremos algunos recientes y muy autorizados juicios, que hacemos nuestros con alguna aclaración que estimamos necesaria.

En 1901, L. Couturat afirmaba que **Leibniz se inspiró en el ejemplo de Ramón Lull** al enunciar el problema fundamental de la **lógica de la invención** sobre la base de la Combinatoria. (pág. 476; nota 68: "La logique de Leibniz d'après de documents inédits", París, 1904, cap. II, pág. 37). Esta misma afirmación es hoy ya un lugar común. Pero el profesor W. Kabitz, de Munich, basándose en el estudio de los manuscritos inéditos de Leibniz, ha podido añadir, recientemente, que la influencia de Lull sobre el autor de la "Monadología" perdura aún en sus últimos escritos. (ibid. nota 69: 11ª edición del tomo II del "Grundriss der Geschichte der Philosophie" de Eberweg-Heinze (Berlín, 1928))

El historiador de la filosofía medieval Clemens Bäumer ha escrito:

"Los métodos lógicos de los medievales eran muy adecuados para exponer por razones fundamentales los conocimientos ya adquiridos, pero no para descubrir verdades nuevas. El principal instrumento para eso último, esto es, la inducción, no fué utilizado en la Edad Media por razones que ya hemos expuesto. Pero en la esfera puramente conceptual se nos ofrece un ensayo muy interesante, aunque bastante ruidoso, de una parecida "ars inventiva", la cual se propone establecer el mayor número posible de combinaciones entre los conceptos ya dados y plantear en consecuencia todas las cuestiones posibles a fin de que un examen ontológico y lógico nos ponga en camino de separar las combinaciones que resultan correctas o, por lo menos posibles, de las proposiciones falsas, con el objeto de obtener de este modo una sistematización del saber, la más completa posible, en la que se incluirían las nuevas verdades. **Ramón Lull** ha construido esta Combinatoria a manera de un Arte experimental de los conceptos (...). Al mismo tiempo le da una especie de formulación matemática, puesto que simboliza los conceptos y los predicados de las cosas reales por letras y, además, intenta mecanizar el hallazgo de las combinaciones valiéndose de círculos goratorios con signos y de otros medios auxiliares. Todavía, siglos más tarde, la han cultivado Agripa de Nettesheim, Giordano Bruno -para quien fué algo más que un simple medio mamotécnico-, J. Enrique Alsted, el maestro de Comenius, y otros. Podemos añadir que sus intuiciones capitales son reproducidas en la "scientia generalis" de Leibniz, así como en la moderna lógica matemática y en la máquina lógica de Stanley Jevons, etc. En lo antedicho radica la verdadera originalidad de Lull..". ("Die europäische Philosophie des Mittelalters" incluido en el volumen "Allgemeine Geschichte der

IV Curso de Actualización de Profesores de Lengua Española

UNIVERSIDAD DE MURCIA
Facultad de Letras
Departamento de Lengua Española y Lingüística General

22 de Marzo – 6 de Julio
(Murcia 1993)

Lenguajes documentales y “Lingüística Aplicada”: problemas y perspectivas

Dr. Izquierdo Arroyo, José María

4 de Junio de 1993 (19 horas)



Lenguajes documentales y "Lingüística Aplicada":
problemas y perspectivas.

José-María Izquierdo Arroyo
UNIVERSIDAD DE MURCIA

IV Curso de Actualización de Profesores de Lengua Española

Sumario

- 1 El marco de la *semiosis*
- 2 Semiosis heurística
- 3 Tipos básicos de semiosis heurística
 - 3a Primariedad / Secundariedad
 - 3b Habla / Conocimiento
- 4 Los sistemas de semiosis heurística
- 5 Tipos de lenguaje
- 6 El lenguaje documental
- 7 Relaciones entre los lenguajes
- 8 Facetas, funciones y "casos conceptuales"**
 - 8.1 Los lenguajes facetados
 - A) Concepto de faceta
 - B) Precedentes históricos
 - C) Las facetas de Ranganathan
 - D) Facetas como "auxiliares" en la CDU. Encabezamientos de Materias.
 - E) Facetas a la medida (Vickery)
 - F) Facetas en los lenguajes combinatorios
 - 8.2 Mejoras sintácticas en los lenguajes combinatorios
 - A) Los lazos de agrupamiento
 - B) Indicadores de rol o función
 - C) De los roles a la consideración funcional de las facetas
 - 8.3 Los sistemas de nexos y /o de "casos"**
 - A) Hacia los "casos conceptuales"
 - B) Los cinco lasswellianos
 - C) El estudio aislado de los "casos conceptuales" de Ch. Fillmore
 - D) Desarrollo de los "casos conceptuales"
 - 8.4 Módulos sintácticos para las secuencias de casos**
 - A) Hacia un lenguaje documental con sintaxis "natural"
 - B) Un doble uso documental
 - C) Contexto gramatical de la teoría de Fillmore
 - D) Los módulos gramaticales de Fillmore
 - E) Aspectos lógicos de los módulos de Fillmore.

Extracto realizado en Octubre de 2014,

Compila izarro2@hotmail.com

a partir de:

Lenguajes documentales y "Lingüística Aplicada": problemas y perspectivas.

José-María Izquierdo Arroyo
NIVERSIDAD DE MURCIA

**IV Curso de Actualización de Profesores de
Lengua Española**

Sumario

1 El marco de la *semiosis*

2 Semiosis heurística

3 Tipos básicos de semiosis heurística

3a Primariedad / Secundariedad

3b Habla / Conocimiento

4 Los sistemas de semiosis heurística

5 Tipos de lenguaje

6 El lenguaje documental

7 Relaciones entre los lenguajes

8 Facetas, funciones y "casos conceptuales"

8.1 Los lenguajes facetados

A) Concepto de faceta

B) Precedentes históricos

C) Las facetas de Ranganathan

D) Facetas como "auxiliares" en la CDU. Encabezamientos de Materias.

E) Facetas a la medida (Vickery)

F) Facetas en los *lenguajes combinatorios*

8.2 Mejoras sintácticas en los *lenguajes combinatorios*

- A) Los *lazos de agrupamiento*
- B) Indicadores de *rol o función*
- C) De los roles a la consideración funcional de las facetas

8.3 Los sistemas de nexos y /o de "casos"

- A) Hacia los "casos conceptuales"
- B) Los cinco "lasswellianos"
- C) El estudio aislado de los "casos conceptuales" de Ch. Fillmore
- D) Desarrollo de los "casos conceptuales"

8.4 Módulos sintácticos para las secuencias de casos

- A) Hacia un *lenguaje documental* con sintaxis "natural"
- B) Un doble uso documental
- C) Contexto gramatical de la teoría de Fillmore
- D) Los módulos gramaticales de Fillmore
- E) Aspectos lógicos de los módulos de Fillmore.

[...]

ANOTACIÓN de 2014:

Los contenidos de los números **8.3** y **8.4** que son relativos a **Ch. Fillmore** fueron tomados en 1993 de un trabajo inédito del autor; "*La Gramática de Casos de Fillmore*" (Murcia, 1992). Por razón del destino del presente documento (inédito), se han elidido algunos de sus contenidos, tanto del texto continuo como de las LÁMINAS. La selección de éstas se coloca al final del documento.

[...]

8.2 Mejoras sintácticas de los lenguajes combinatorios.

Por estos y otros motivos, los lenguajes documentales de estructura combinatoria hubieron de recurrir a otros artilugios o **recursos**, para mejorar su funcionamiento.

Pues bien, entre los procedimientos de indización que habitualmente se mencionan como representativos de ciertas *mejoras* respecto de los meramente **combinatorios** --por incorporar una cierta organización sintáctica del lenguaje documental-- suelen destacarse *los lazos de agrupamiento* y los *indicadores de papel (rol o función)*¹.

A ellos habrán de añadirse, en la constante histórica de aproximación a la sintaxis de las lenguas naturales, los sistemas de **nexos preposicionales** y/o de “**casos conceptuales**”.

A) Los lazos de agrupamiento.

LÁMINA 16 : Los lazos de agrupamiento

Una primera propuesta de solución, de interés didáctico, fue la ofertada por los sistemas de *lazos de agrupamiento*.

Mediante esos **lazos** se obtiene un agrupamiento definido de los términos que subsana las inevitables falsas combinaciones que ocurren en los lenguajes de estructura puramente "coordinada" o combinatorios.

Así, por ej.², un documento almacenado con el **indizado**

COMERCIO / MADERA / BARCO / PUERTO / JAPÓN / USA

podrá **recuperarse** en un sistema meramente combinatorio desde cualquiera de estas búsquedas, entre otras análogas, indistintamente:

¹ Vid. J. Chaumier, *op.cit.*, p.39 ss. [= Jacques CHAUMIER : *Análisis y lenguajes documentales. El tratamiento lingüístico de la información documental*. Trad. De L. Porta (*Analyse et langages documentaires*. Paris : ESF). Barcelona: Mitre (Col. Ciencias de la Comunicación, 1986)].

² Adapto un ejemplo de J. Chaumier (*op. cit.*, p. 40-41).

- a) Comercio por barco de madera japonesa en los puertos americanos.
- b) Comercio por barco de madera americana en los puertos japoneses.
- c) Comercio de madera por barco japonés en los puertos americanos.

Resulta fácil ver el distinto régimen de *agrupamiento* que rige en cada una de esas búsquedas y, en consecuencia, los distintos sentidos de la información recuperable. Basta con el simple expediente de marcar entre paréntesis los conjuntos de términos "significativos".

Tendríamos:

- a') (Comercio por barco) **de** (madera japonesa) **en** (los puertos americanos).
- b') (Comercio por barco) **de** (madera americana) **en** (los puertos japoneses).
- c') (Comercio de madera) **por** (barco japonés) **en** (los puertos americanos).

Estos conjuntos acogen, de hecho, un *determinable* y un *determinante*. Pero el sistema en cuestión no marca las diferencias entre éstos; ni con el criterio de orden (por ej., precediendo el determinado al determinante = "orden progresivo") ni con ningún otro diacrítico.

Con todo, algo se gana con relación a lo que dan de sí los sistemas puramente combinatorios de los *thesauri* convencionales; ya que esos *thesauri* no permiten representar las notables diferencias semánticas de esas búsquedas.

Ahora bien, el sistema habitual de representación de esos agrupamientos no es del abrazo con paréntesis del conjunto de términos agrupados. Consiste en sufijar entre paréntesis una misma mayúscula latina a cada uno de los términos que van en una misma agrupación.

En el ejemplo aducido, tendríamos:

- a'') COMERCIO (A) / BARCO (A) / MADERA (B) / JAPONESA (B) / PUERTO (C) / USA (C).
- b'') COMERCIO (A) / BARCO (A) / MADERA (B) / USA (B) / PUERTO (C) / JAPÓN (C).

c'') COMERCIO (A) / MADERA (A) / BARCO (B) / JAPONÉS (B) / PUERTO (C) / USA (C) ³.

Cierto que este sistema de sufijación permite tratar por apilamiento --e. d., como "entradas" independientes-- cada uno de los términos elementales; cosa que no ocurre con el sistema de representación por paréntesis.

Pero, a pesar de las indudables mejoras que este sistema introduce respecto del meramente combinatorio ⁴, su sintaxis es muy rudimentaria.

Al no tener en cuenta el *orden* de los elementos en cada grupo, ni tampoco las relaciones entre los grupos, carece de un dispositivo de restricción semántica que evite los sinsentidos.

Todo ello llevó a la propuesta de los llamados

B Indicadores de rol o función.

[LÁMINA 17 : Indicadores de *rol* o *función*]

En este sistema, "los indicadores de rol están destinados a precisar, no ya solamente los conceptos enlazados, sino también los tipos de relación que los unen."⁵

Así, por ejemplo, ⁶ el sistema documental *Economía de la Energía* se sirve de dos indicadores de **rol**:

D Destino y
F Fuente,

que permiten diferenciar indizados del tipo:

- *Inversión / Francia (F) / Mercado Común (D)*
- *Inversión / Francia (D) / Mercado Común (F)*

³ Mi asignación de letras no coincide totalmente con la dada por Chaumier en el *loc. cit.*- Obsérvense, por otra parte, las posibilidades combinatorias de coaparición de 6 términos tomados de 2 en 2, sin repetición y, supongamos que sin orden [aunque éste pueda resultar decisivo en la relación determinable-determinante].

⁴ El recurso de los **lazos** permite afinar las relaciones conceptuales, disminuir la tasa de "ruido" y, con ello, una mayor aproximación al "contenido" efectivo de cada documento indizado.

⁵ J. Chaumier, *op. cit.*, p. 41.

⁶ Los tomo del *loc.cit.*

Y el sistema documental del *Instituto Americano del Petróleo* utiliza estos cuatro indicadores de rol (o función):

A. Agente: Califica a un compuesto, punto de partida de una reacción.

P. Producto: Resultante de la reacción.

T. Tratamiento preliminar.

X. Substancia determinada.

C) De los roles a la consideración funcional facetas

En estos sistemas de **roles**⁷, los inconvenientes arriba aludidos para el (ejemplo del) sistema de **lazos de agrupamiento** quedan definitivamente soslayados. Pero, si bien nos fijamos, lo que subyace a los *roles* no es sino la vertiente funcional del concepto de *faceta*.

[LÁMINA 18 : ROLES COMO FACETAS]

Si convenimos estos seis indicadores de *faceta-funcional*:

- (A) **Actividad:** COMERCIO, etc.
- (Obj) **Objeto:** BARCO, MADERA, etc.
- (Ins) **Instrumento** { medio de transporte }: BARCO, etc.
- (M) **Materia** {"ex qua"}: MADERA, etc.
- (Or) **Origen o Fuente:** JAPÓN, USA, etc.
- (L) **Lugar** {en donde}: PUERTO, JAPÓN, USA, etc.,

las tres búsquedas arriba ejemplificadas se reformularían así:

a^{'''}) COMERCIO (A), BARCO (Ins), { MADERA (M), JAPÓN (Or)}, PUERTO (L), USA (L).

b^{'''}) COMERCIO (A), BARCO (Ins), { MADERA (M), USA (Or) }, PUERTO (L), JAPÓN (L).

c^{'''}) COMERCIO (A), MADERA (Obj), { BARCO (Ins), JAPÓN (Or)}, PUERTO (L), USA (L).

⁷ Como señala Chaumier (*loc.cit.*), "la técnica de los indicadores de rol permite disminuir la tasa de ruido"; pero no es una panacea para tal propósito.

Obsérvese que los indicadores utilizados son *facetas funcionales*; muy próximas ya los "casos conceptuales" fillmoreanos, de los que luego nos ocuparemos.

Con todo, se verá que hemos mantenido como *diacríticos complementarios* ciertos signos de agrupación.

Así, en *a''*) el paréntesis de llaves - al agrupar **MADERA** y **JAPÓN** - expresa "madera (como materia con la que están construidos los barcos) y procedente de Japón".

En su ausencia, quedaría legitimada tanto esa lectura como otras del tipo:

- "barco procedente de Japón",
- "comercio promovido por Japón (con o sin barcos japoneses)";

y de modo análogo en *b''*).

Por otra parte, en *c''*) el agrupamiento hace inconfundible el sentido "barco procedente de Japón" (frente a "madera procedente de Japón").

En consecuencia, el presente sistema de indicadores con *facetas funcionales* no sólo es compatible con el sistema de los lazos de agrupación sino que lo requiere como complemento para la desambiguación sintáctica.

— — — — — — — —

8.3 Los sistemas de nexos y/o de casos.

A) Hacia los "casos conceptuales"

LÁMINA 19 : Preposiciones y "casos conceptuales" [1]

El análisis de las preposiciones que aparecen en los tres supuestos de búsqueda del repetido ejemplo del comercio por barco nos puede servir para introducirnos en los **sistemas de nexos y/o de casos**.

Las tres únicas preposiciones que aparecen presentan las siguientes características⁸:

1) "**De**" es *ambigua*, por cuanto, según contextos (e. d., fuera de agrupamiento definido) puede expresar:

- **Materia** "de" la que está hecho algo; así en "barco de madera".

- **Objeto** sobre el que recae la acción; así en "comercio de madera" = comercio "con" madera.

2) "**En**" y "**por**" son *inequívocas*; porque expresan **Lugar** e **Ins**(trumento), respectivamente.

En consecuencia, obtenemos dos conclusiones:

1ª Tampoco las preposiciones hacen innecesario el agrupamiento y, lo que es más importante aquí:

2ª Las preposiciones expresan, al menos en parte, el **rol** o *faceta funcional*.

Digo "en parte", porque las *facetas funcionales* son naturalmente coexpresables también por los conjuntos de **determinado-determinante**.

Los conjuntos naturales de sustantivo-adjetivo, agrupados inequívocamente por la concordancia en género y número, portan *subyacencias semántico-funcionales* que afectan a la naturaleza del determinante. Así, en el ejemplo:

⁸ En otros marcos (o en general), las ambigüedades preposicionales pueden ser mayores. Así, por ej., nada impide que: "**De**" exprese **Or**(-igen); "**Por**" exprese **Ag**(-ente) o **Causa** (motivo o razón) o **Fin** (propósito); etc.

| | | |
|--------------------|---------------|-----------------------------|
| "madera japonesa" | = de Japón: | ('japonesa' < Or); |
| "madera americana" | = de América: | ('americana' < Or); |
| "puerto americano" | = de América: | ('americano' < L); |
| "puerto japonés" | = de Japón: | ('japonés' < L); |
| "barco japonés" | = de Japón: | ('japonés' < Or/L). |

En efecto, la "expresión" de los **casos conceptuales** --de que luego trataremos-- en las lenguas naturales puede ser de tipo flexivo (sintagmas adjetivos) y/o, mediante nexos, de tipo preposicional (sintagmas preposicionales).

Se trata siempre de una diferencia nada relevante desde el punto de vista documental, pero cuya consideración nos permite aproximar *facetas*, *agrupamientos*, *roles* y "**casos conceptuales**".

B) Los cinco "lasswellianos"

LÁMINA 20 : Los cinco indicadores lasswellianos

Resulta interesante la consideración de los identificadores *lasswellianos* en correspondencia con las *facetas funcionales* y "*casos conceptuales*":

En su obra de 1934⁹, **Harold D. Lasswell** formulaba sus famosas cinco preguntas¹⁰:

"¿Quién dice qué, a quién, por qué canal, con qué efectos?"

Preciso es notar que el autor se instalaba¹¹ allí en el marco de una teoría de la comunicación y, dentro de ésta, en la perspectiva del **receptor** de mensajes: *¿Quién recibe qué? (Who Gets What?)*

Se trata de un esquema informacional *unilateral* para los medios de comunicación de masas, y especialmente diseñado para la propaganda política¹²:

- quién **dice**
- qué **dice**
- a quién lo **dice**
- a través de qué medio-canal lo **dice**, y
- con qué propósitos lo **dice**.

Esas cinco preguntas se formulan con propósitos analíticos bien distintos de los que se propone en *tratamiento documental de contenido*:

⁹ **LASSWELL, H.D.:** *Politics: Who Gets What, When, How?*. Nueva York, McGraw-Hill, 1934. [1963]. Otras obras relevantes de Lasswell son: *The structure and function of communication in Society*. En L.BRYSON: *The Communication of Ideas*. Nueva York, Harper & Brothers, 1948. [Hay versión francesa con el título *Structure et fonction de la communication dans la société*. En F. BALLE & J. G. PADIOLEAU (Ed.): *Sociologie de l'Information*. París, Larousse, 1973, 31-41]. Asimismo, **LASSWELL, H.D.; LERNER, D.; SOLA POOL, I. de:** *The comparative study of symbols*. Stanford, 1952.

¹⁰ Posteriormente designadas con el calificativo de "*paradigma de Lasswell*".

¹¹ Ya desde el título de su libro.

¹² "Harold D.Lasswell, uno de los primeros en intentar formular el esquema informacional unilateral de los media (quién **dice**, y lo que **dice**, a quién, en qué circunstancias y con qué efectos) se ha preocupado sobre todo de la **propaganda política**". (Robert ESCARPIT: *Escritura y comunicación*. Madrid: Castalia, 1975, 135).

- **Quién** → [la fuente] análisis de control o de regulación;
- **Qué** → [el mensaje] análisis de contenido;
- **A quién** → [la masa destinataria] análisis de audiencia;
- **Por qué canal** → [el aparato] análisis del sistema;
- **Con qué efectos** → [la influencia] análisis de resultados¹³.

Aunque catorce años más tarde, **Lasswell** adaptaría las preguntas al punto de vista del emisor¹⁴, el **contexto** en que **Lasswell** promueve esa teoría es **retórico-comunicativo**; como también hiciera, en su momento, **QUINTILIANO**.

En contra de lo que se viene diciendo, no consta que congregara esas preguntas "para" (o con la previsión de) su aplicación al análisis del *lid* de las noticias¹⁵.

No obstante, pueden utilizarse para agrupar los descriptores de un *thesaurus* en determinados subconjuntos.

LÁMINA 21 NUESTRO SISTEMA DE DESCRIPTORES

Así, en una primera fase del proyecto de investigación *Diseño de una Base de Datos de Prensa, controlada por un lenguaje facetado de estructura combinatoria ("thesaurus")*¹⁶, hemos utilizado siete campos de términos

¹³ Comentando esta doctrina, Robert Escarpit señalaba que "estas preguntas - de Lasswell - permiten definir el estudio de la comunicación de masas mediante un conjunto de cinco apartados: 1. Análisis de control o de regulación (la fuente)[= Quién]. 2. Análisis de contenido (el mensaje)[= Qué]. 3. Análisis de audiencia (la masa) [= a Quién]. 4. Análisis del sistema (el aparato) [= por qué canal]. 5. Análisis de efectos (la influencia) [= con qué efectos]." (ESCARPIT, R.: *Teoría general de la información y de la comunicación*. Barcelona, Icaria, 1981 / 2ª ed., p. 239).

¹⁴ En un artículo recogido por L. BRYSON (Ed.). Los editores franceses de este artículo de 1948 (BALLE & PADIOLEAU, 1973, p.19-29) sugirieron la "búsqueda de nuevos paradigmas", atendiendo a la existencia de una laguna en ese quinteto: "en qué contexto" y "con qué interacciones".

¹⁵ Cfr. **BASTIDE, R.:** *Sociologie de la connaissance de l'événement*. París, Mel. Gurvich, 1968. **BENITO JAEN, Ángel:** *Teoría general de la información I*. Madrid: Gaudiana, 1973, pp.186-188. [Los datos de Lasswell, ampliados y desarrollados por Nixon y Schramm]. **BRADDOCK, R.:** *An extension of the "Lasswell" formula*. Journal of Communic., 8, 1958. **GARCIA-GUTIERREZ, A. L.:** "Los descriptores de la información: una aplicación del paradigma de Lasswell". En *Documentación automatizada...*, p.47; "La categorización conceptual." En *Estructura lingüística...*, p.115.

¹⁶ Proyecto subvencionado por la Secretaría General de la Presidencia de la Región de Murcia (B.O.R.M., nº 159, de 11/06/91), para el equipo de investigación "Grupo SEMIODOC".- Una memoria de este proyecto se publicó en la *Revista Española de Documentación Científica* (C.S.I.C.), Vol. 15, No. 1 (1992) p. 44-63.

"pre-descriptores":

- 1.- **D-QUÉ**= (**What**) [suceso][acción-proceso]
- 2.- **D-CÓMO**= (**How**) [modalidad]
- 3.- **D-POR-QUÉ**= (**Why**) [causa-motivo]
- 4.- **D-PARA-QUÉ**= (**What for**) [causa-propósito]
- 5.- **D-QUIÉN**= (**Who** does) [agente/s]:= el que actúa.
- 6.- **D-DÓNDE**= (**Where**) [toponímico].
- 7.- **D-CUÁNDO**=: (**When**) [tiempo]..."¹⁷

Estos siete *campos de "descriptores"* - educidos de las propuestas de **Lasswell**, **Fillmore** y **Raymond Colle**, constituyen sendas **categorías** de términos, que corresponden a distintas *facetas funcionales* y también, como veremos, a los *casos conceptuales* más representativos¹⁸.

C) El estudio aislado de los "casos conceptuales" de Ch. Fillmore.

LÁMINA 22 LOS "CASOS CONCEPTUALES" DE FILLMORE

El concepto de "*caso conceptual*", en su conexión con los conceptos de *faceta*, *rol* y *faceta funcional* queda de manifiesto en el siguiente fragmento de **Charles J. Fillmore**:

"Creo que las lenguas humanas están constreñidas, en el sentido de que las relaciones entre argumentos y predicados se reducen a un pequeño número de tipos. En particular, creo que estos tipos de **roles** pueden identificarse en virtud de ciertos juicios bastante elementales sobre las cosas que suceden a nuestro alrededor: juicios sobre

- quién **hace** algo,
- quién **experimenta** algo,
- quién **se beneficia de** algo,
- **dónde** ocurre algo,

¹⁷ Estos siete campos integran los registros de dos de las bases de datos del sistema: **ALMACEN1** (para el fichero textual) y **ALMACEN2** (para el fichero icónico); conectados, por su parte, con un fichero toponímico (**TOPONIM**) y otro biográfico (**ONOMASTI**).

¹⁸ La normalización de los términos asignados a esos campos procedía en dos fases: *a*) **Control** de resumidos con "predescriptores" (palabras-clave), y *b*) **Contextualización** de los "predescriptores" (extraídos) en razón de las facetas (*laswellianos*), conforme a módulos gramaticales educidos [por análisis] de los resumidos.

- qué es lo que **actúa**,
- qué es lo que **cambia**,
- **de dónde** parte y
- **adónde** llega.

"En la medida en que este tipo de juicios se parece mucho a las clases de cosas que los gramáticos vienen asociando desde hace siglos con los usos de los 'casos' gramaticales, yo mismo me he referido a estos **roles** [*roles*] llamándolos *relaciones de caso* [*case relationships*], o simplemente *casos* [*cases*]"¹⁹.

D) Desarrollo de los “casos conceptuales”

Como especificación de las *facetas funcionales* o casos conceptuales mencionados, y para un análisis más fino, nuestra **Base de Datos de Prensa local** cuenta con las siguientes especificaciones para las categorías de términos que integran los campos del registro-tipo:

1 El campo de descriptores **D-QUÉ**, que expresa el suceso genéricamente, o de modo global integra un subconjunto de ocho argumentos o “casos conceptuales”, de entre los enumerados por **Fillmore**:

- a) **objeto**: objeto = lo que cambia.
- b) **resultado (R)** = la entidad que llega a la existencia como resultado de la acción.
- c) **fuelle**: origen = “terminus a quo”.
- d) **meta**: meta = “terminus ad quem”.
- e) **dativo-experimentante**: = el que recibe la acción.
- f) **dativo-beneficiario**: = el que se beneficia.
- g) **contraagente**: = la fuerza o resistencia contra la que se lleva a cabo la acción, y
- h) **comitativo (Com)**: = el o lo acompañante.

2 El campo de descriptores **D-CÓMO**, además de otras circunstancias modales del suceso, integra el caso:

- i) **instrumento**: = lo que actúa, de **Fillmore**.

3 y 4 Los campos **D-POR-QUÉ** --expresivo del síndrome de causas, motivos o razones a que obedece el desencadenamiento del suceso-- y **D-PARA-QUÉ** --que expresa la teleología del suceso, cuando éste consiste en una acción o proceso humano-- los veremos luego integrados como **oración**

¹⁹ FILLMORE, 1968b, p. 382. [Charles FILLMORE. *The Case for Case*. 1968].

(O) dentro de la 5ª regla de reescritura propuesta por **Fillmore**.

5 El campo **D-QUIÉN** corresponde al caso

j) **agente** o causante de **Fillmore**: = el o lo que actúa.

6 El campo **D-DÓNDE** o toponímico, expresivo del lugar del suceso, corresponde al

k) **locativo** [lugar] de **Fillmore**.

7 Finalmente, el campo **D-CUÁNDO** o FECHA DE LA NOTICIA corresponde al caso

l) **tiempo** de **Fillmore**.

8.4 Módulos sintácticos para las secuencias de “casos”.

[...]

A) **Hacia un lenguaje documental con sintaxis “natural”.**

[...]

B) **Un doble uso documental.**

[...]

C) **Contexto gramatical de la Teoría de Fillmore.**

Resulta curioso constatar que la llamada *Gramática de Casos* de **Fillmore** queda reducida --por parte de los teóricos de la Documentación que la referencian-- a una mera enumeración de casos privada de toda gramática.

Sin embargo, es en la trama gramatical donde reside el mayor interés documental de las teorías de Fillmore.

[...]

LÁMINA 23 SINTAXIS DE LOS “CASOS CONCEPTUALES” DE FILLMORE

[...]

Para la “proposición”, se propone la **regla iii** de reescritura:

Prop → **V** + { (**Obj**) + (**Dat**) + (**Loc**) + (**Com**) + (**Inst**) + (**Ag**) }

[...]

D) Los módulos gramaticales de Fillmore.

LÁMINA 24 ASPECTOS SINTÁCTICOS DE LOS “CASOS CONCEPTUALES”.

Es justamente en este lugar de la teoría de **Fillmore** donde su doctrina se hace más pertinente a nuestro propósito.

Fillmore enumera **seis módulos**²⁰, con la observación de que no se trata de una enumeración exhaustiva:

(i) **Prop → V Obj (Dat) (Ag)**

“La puerta (Obj) se abrió (V)”

“El cuidador (Ag) abrió (V) la puerta (Obj)”

“Juan (Dat) tiene (V) un auto (Obj)”

“Yo (Ag) di (V) un auto (Obj) a Juan (Dat)”

“Yo (Ag) compré (V) un auto (Obj)”

[...]

E) Aspectos lógicos de los módulos de Fillmore.

Aunque, desde el punto de vista sintáctico, la teoría de Fillmore diverge de la gramática generativa estándar, viene a coincidir --junto con algunas de las “semánticas generativas”-- con el **lenguaje formal** de la *Lógica de Predicados*.

[...]

LÁMINA 25 CUATRO ESQUEMAS ENUNCIATIVOS

Esto es lo que **Fillmore** expresa con su noción de caso, entendido ya como **papel** (o **rol**) que asumen *n* argumentos *entre sí* y *en relación con* un determinado predicador (o verbo). Algo bien distinto de una consideración aislada y atomizada de dichas entidades.

Resulta curioso, por otra parte, que algunos lenguajes de programación de alto nivel, tales como el lenguaje **PROLOG** (*PRO*grammation *en LOG*ique) --generador de Bases de Datos Deductivas-- o el lenguaje **LISP** --generador de sistemas expertos--, funcionen con esa misma sintaxis que hace

²⁰ “Las siguientes oraciones ilustran *algunas de las posibles expansiones* de la **Proposición** (los paréntesis ligados indican que se debe elegir *por lo menos uno* de los términos adyacentes.” (FILLMORE 1974, 51-52, nota 7). Adhiero a cada módulo los ejemplos por él traídos.

preceder el **predicador** a su(s) **argumento(s)**.

Es precisamente esa convergencia con la sintaxis de los lenguajes formales y con los lenguajes de programación lo que nos permitirá el control de los módulos de casos, a través de una rigurosa lógica de las relaciones (funciones).

[...]

—————

BREVE HISTORIA

| ARISTÓTELES | RANGANATHAN | FILLMORE | LASSWELL |
|-------------------------|--------------|----------|------------------------|
| substancia [a] | Personalidad | Objeto | QUÉ [<i>What</i>] |
| dónde [b] | Espacio | Lugar | DÓNDE [<i>Where</i>] |
| cuándo [c] | Tiempo | Tiempo | CUÁNDO [<i>When</i>] |
| hacer [d] | Energía | Agente | QUIÉN [<i>Who</i>] |
| ser afectado [e] | - | Paciente | <quién> |

FACETAS EN LA RETÓRICA TRADICIONAL

Hexámetro anónimo del siglo XII:

"quis, quid, ubi, quibus auxiliis, cur, quomodo, quando?"

Los **"loci" básicos** - correspondientes a dichas preguntas sobre los pensamientos buscados - recibían la siguiente denominación:

| | PREGUNTA | | DENOMINACIÓN "Locus a(b): | TÓPICO |
|---|------------------|---------|------------------------------|--------------|
| 1 | Quis? | Quién | Persona" | AGENTE |
| 2 | Quid? | Qué | Re" | ACCIÓN |
| 3 | Ubi? | Dónde | Loco" | ESPACIO |
| 4 | Quibus auxiliis? | Con qué | Instrumento" | INSTRUMENTO |
| 5 | Cur? | Por qué | Causa" | CAUSA-MOTIVO |
| 6 | Quomodo? | Cómo | Modo" | MODO |
| 7 | Quando? | Cuándo | Tempore" | TIEMPO |

A ellos se añadían las preguntas sobre el parentesco conceptual ("adiuncta"); basadas en otros tres "loci":

[1] locus a simili (comparación);

[2] locus a simili impari:

- a maiore ad minus (deducción),

- a minore ad maius (inducción);

[3] locus a contrario.

ROLES COMO FACETAS

Si convenimos estos seis indicadores de **FACETA-FUNCIÓNAL**^{*}:

(A) **Actividad**: COMERCIO, etc.

(Obj) **Objeto**: BARCO, MADERA, etc.

(Ins) **Instrumento** {medio de transporte}: BARCO, etc.

(M) **Materia** {"ex qua"}: MADERA, etc.

(Or) **Origen o Fuente**: JAPÓN, USA, etc.

(L) **Lugar** {en donde}: PUERTO, JAPÓN, USA, etc.

las tres búsquedas arriba ejemplificadas se reformularían así:

a''') COMERCIO (A), BARCO (Ins), { MADERA (M), JAPÓN (Or) },
PUERTO (L), USA (L).

b''') COMERCIO (A), BARCO (Ins), { MADERA (M), USA (Or) },
PUERTO (L), JAPÓN (L).

c''') COMERCIO (A), MADERA (Obj), { BARCO (Ins), JAPÓN (Or) },
PUERTO (L), USA (L).

[*] La enumeración tras los dos puntos expresa un listado abierto de términos cada uno de los cuales se hace coherente (preserva el sentido) respecto de la **FACETA FUNCIONAL** que le precede; e.d., si tomamos el rol como predicador, ese término satisface, como argumento, el esquema enunciativo. Así, por ej., dado que el COMERCIO es una **Actividad** - pero no una **Materia** (de la que esté hecho un objeto); tenemos las evaluaciones: **Actividad** (COMERCIO)=**1**; **Materia**(COMERCIO)=**0**.

Los cinco indicadores lasswellianos

D-QUÉ= {acción-suceso}:

- (tipo de) **acción**: [15]
- **Origen**: [5]
- **Meta**: [6],[7]

D-CÓMO= {modalidad}:

- Procedimiento: [4]
- **Instrumento** (principal): [13]
- Instrumento-**Comitativo**: [14]

D-POR-QUÉ= {causa-motivo}: [1]

D-PARA-QUÉ= {causa-propósito}: [9]

D-DÓNDE= {toponímico}:

- **Lugar**: [10]
- Posición {circunstancia física de lugar}: [12]

D-CUÁNDO= {TIEMPO}: [11]

[**D-QUIÉN**= {agente}: ∅

* * * * *

Las *cinco preguntas* de Harold D. Lasswell

"**¿Quién dice qué, a quién, por qué canal, con qué efectos?**"

Esas cinco preguntas se formulan con propósitos analíticos bien distintos de los que se propone en *tratamiento documental de contenido*:

- **Quién** --> análisis de control o de regulación [la fuente];
- **Qué** --> análisis de contenido [el mensaje];
- **A quién** --> análisis de audiencia [la masa destinataria];
- **Por qué canal** --> análisis del sistema [el aparato];
- **Con qué efectos** --> análisis de resultados [la influencia]

Correspondencias Colle-Fillmore.

Raymond COLLE

Charles FILLMORE

| | | | |
|----------|-----------------------|------------------|--------------------------------|
| A | <i>ACTOR O SUJETO</i> | Ag | <i>AGENTE</i> |
| e | <i>EFECTO</i> | R | <i>RESULTADO (1970)</i> |
| F | <i>FECHA</i> | T | <i>TIEMPO (1971)</i> |
| i | <i>INSTRUMENTO</i> | Ins | <i>INSTRUMENTO</i> |
| L | <i>LUGAR</i> | Loc | <i>LOCATIVO / UBICACIÓN</i> |
| P | <i>PACIENTE</i> | Dat / Exp | <i>DATIVO / EXPERIMENTANTE</i> |
| Y | <i>OBJETO</i> | Obj | <i>OBJETO</i> |

Marcamos:

- *símbolo* elegido: en recuadro punteado.
- *denominación* elegida: en recuadro grueso.

Diferencias Colle-Fillmore.

Raymond COLLE

Charles FILLMORE

| | | | |
|--------------|---|-------------|------------------------|
| - | - | C | <i>CONTRAAGENTE</i> |
| - | - | Com | <i>COMITATIVO</i> |
| - | - | Or | <i>ORIGEN / FUENTE</i> |
| - | - | M | <i>META / FIN</i> |
| c | <i>CALIFICATIVO DEL OBJETO</i> | - | - |
| c' | <i>DETERMINATIVO DEL CALIFICATIVO</i> | - | - |
| d | <i>DETERMINATIVO DEL OBJETO</i> | - | - |
| k | <i>CONTEXTO</i> | - | - |
| R | <i>RELAT (AD) OR</i> | - | - |
| r | <i>REFERENTE DEL OBJETO</i> | - | - |
| r' | <i>DETERMINATIVO DEL REFERENTE DEL OBJETO</i> | - | - |
| & | <i>DATO COMPLEMENTARIO</i> | - | - |
| □ | <i>DESARROLLO</i> | - | - |
| Æ | <i>ACCIÓN SENSIBLE</i> | Prop | <i>PROPOSICIÓN</i> |
| Å | <i>ACCIÓN INTELIGIBLE</i> | Prop | <i>PROPOSICIÓN</i> |
| H | <i>HECHO O ACONTECIMIENTO</i> | - | - |
| --> | <i>VECTOR</i> | - | - |
| ® | <i>RESEÑA PERIODÍSTICA</i> | - | - |
| © | <i>= Æ ó Å</i> | - | - |

Marcamos la falta de correspondiente: con guión.



Ibersid 2014 - Programa

[Programa](#)

**Biblioteca María Moliner
Facultad de Filosofía y Letras
Universidad de Zaragoza**

XIX Encuentros Internacionales sobre Sistemas de Información y Documentación

Actas:

Impresas: [2007](#) | [2008](#) | [2009](#) | [2010](#) | [2011](#) | [2012](#) | [2013](#).

Acceso abierto: [2007-2012](#) y revista [Scire](#).

Referenciadas en Scopus, LISTA, LATINDEX, CINDOC y DIALNET

Fotos: [2009](#) | [2010](#) | [2011](#).

**Zaragoza, España
del 1 al 3 de octubre
de 2014**

© 1996-2014 Ibersid

Facultad de Filosofía y Letras, C/ Pedro Cerbuna 12, ES-50009 Zaragoza
Tel. +34 976 762 239, Fax + 34 976 761 506, ibersid@ibersid.org